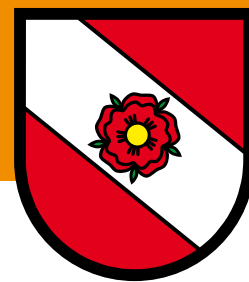


# BÜRGERMAGAZIN



## DIETFURT

Nr. 03 - 15. März 2017



Machen Sie mit bei der  
**Aktion Saubere Landschaft**  
in Dietfurt am Samstag, den 1. April 2017!  
Beginn: 9.00 Uhr, Treffpunkt: Rathaus

### Aus dem Inhalt

Fastenmarkt mit  
verkaufsoffenem Sonntag 2. April 2017  
Rückblick-Unsinniger Donnerstag  
Trinkwasserschutz Oberpfälzer Jura  
VON UNS, FÜR KINDER – DIETFURT e.V. -  
Ostereierverkauf zu Gunsten  
von Heimkindern

### Fastenmarkt

mit verkaufsoffenem Sonntag am 02. April 2017

### Floh- und Trödelmarkt

am Volksfestplatz Dietfurt am 17. April 2017

Die nächste Ausgabe erscheint zum 12. April 2017  
Abgabeschluss für Veröffentlichungen: 4. April 2017



## Öffnungszeiten:

### Stadtverwaltung Dietfurt:

Mo. - Fr. 08.00 - 12.00 Uhr, Do. 16.00 - 18.00 Uhr

**Bücherei Töging:** Mi. 15.30 - 17.00 Uhr - So. 9.30 - 10.30 Uhr

### Museum Hollerhaus

1. Mai - 15. Okt.: Mi. 14 - 18 Uhr, Sa. 14 - 18 Uhr, Sonn- und Feiertage von 14 - 17 Uhr, nach Vereinbarung (auch Führung).

**Forstdienststelle Dietfurt** jeden Mi. von 14.00 - 17.00 Uhr und nach Vereinbarung. Tel. 08464/640017 - Mobil: 01 75/7 250206

### Postagentur Dietfurt

Mo. bis Fr. von 8 - 12 Uhr u. 14 - 20 Uhr, Sa. von 8 - 13 Uhr

## Pfarrämter

**Seelsorgeeinheit Dietfurt**, Pfarrgasse 7, 92345 Dietfurt, Telefon 08464/226, Fax 08464/9443, www.pfarrei-dietfurt.de, dietfurt@bistum-eichstaett.de

**Bürozeiten in Dietfurt:** Mittwoch – Freitag: 8.30 - 11.00 Uhr

Stadtpfarrer Gerhard Schlechta ( 226 ), Pfarrkurat Czeslaw Kubalski ( xxx ), Pfarrvikar Franz Scheliga ( 6428074 ), Gemeindefereentin Jutta Kreipp ( 602581 ), Pfarrer i.R. Markus Harrer ( 642575 )

**Kath. Pfarramt Zell:** 08468/984 (Pfarrei Zell u. Mühlbach)

**Evang. Pfarramt Beilngries:** 08461/8455

## Gebühren:

### Grundsteuer:

- für land- und forstwirtschaftlich genutzte Betriebe (A) 325 v.H.  
- für Grundstücke (B) 325 v.H.

**Gewerbesteuer:** 325 v.H.

**Hundesteuer:** - pro Hund jährlich 45,- €  
- Ortsteile unter 300 EW 22,50 €  
- jeder weitere Hund 75,- €

### Wasser (ZV Jachenhausen):

1,25 €/m<sup>3</sup> + 7% MwSt. + 54,75 € Grundgebühr + 7% MwSt.

### Wasser (ZV Wolfsbuch-Paulushofen):

1,20 €/m<sup>3</sup> + 7% MwSt. + 24,00 € Grundgebühr + 7% MwSt.

**Abwasser (Stadt Dietfurt) ab 01.01.2013:** 2,- €/m<sup>3</sup>

## Eintrittspreise für das städtische Freibad Dietfurt ab 2017

Öffnungszeiten: Mo. ab 12 - 20 Uhr / Di. - So. 9.30 - 20 Uhr; letzter Einlass: 19 Uhr

Erwachsene	3,00 €	Erwachsene, erm.	2,00 €
Kinder	1,50 €	Kinder, erm.	1,00 €
Familientageskarte	6,00 €	Erwachsenen-Dutzendkarte	30,00 €
Kinder-Dutzendkarte	12,00 €	Erwachsenen-Jahreskarte	60,00 €
Kinder-Jahreskarte	30,00 €	Familien-Jahreskarte	90,00 €

## Stadtverwaltung:

Zentrale	08464 6400-0
Geschäftsführung	(geschaeftsfuehrer@dietfurt.de) 6400-11
Kämmerei	(kaemmerei@dietfurt.de) 6400-12
Sekretariat	(info@dietfurt.de) 6400-13
EWO / Ordnungsamt	(einwohneramt@dietfurt.de) 6400-14
Hauptverwaltung	(kanzlei@dietfurt.de) 6400-15
Kasse	(kasse@dietfurt.de) 6400-16
Standes-/Renten-/Jugendamt	(standesamt@dietfurt.de) 6400-18
Tourist-Information	(touristik@dietfurt.de) 6400-19
oder	6400-39
Technisches Bauamt	(techn.bauamt@dietfurt.de) 6400-21
Bauverwaltung	(bauamt@dietfurt.de) 6400-22
Steueramt	(kasse@dietfurt.de) 6400-26
Bürgermagazin	(buergermagazin@dietfurt.de) 6400-27

## Sprechtag:

**VdK** - Nächster VdK-Außensprechtag im Kulturhaus Dietfurt: 21.03.2017 von 13.30 – 15.00 Uhr.

**BBV-Beratungsdienst** nur noch nach telefonischer Anmeldung

**Notariat Riedenburg, Tel. 09442/905250**  
jeden Mi. nachmittag nach vorheriger Anmeldung

## Beauftragte der Stadt Dietfurt:

**Jugendbeauftragte:** Dietz Michaela, Mitteldorf,  
Tel. 08464/1475

**Seniorenbeauftragte:** Thumann Martha, Hainsberg,  
Tel. 08464/1252

**Behinderten- und Gleichstellungsbeauftragte:** Goldschmidt Eva, Dietfurt,  
(Inclusion) Tel. 0171/8814603

**Integrationsbeauftragter:** Kunz Axel, Dietfurt, Tel. 0160/93500290,  
oder 08464/64 28 616

### Wertstoffhof

Samstag 09.00 - 12.00 Uhr  
(ganztägig)

Mittwoch 17.00 - 19.00 Uhr  
(April - Oktober)

### Öffnungszeiten der Bauschuttrecyclinganlage

Mo. - Do. 7.30 - 16.00 Uhr  
Fr. u. Sa. nach tel. Voranmeldung  
Fa. Rohmann, Tel. 08461/343

### Störungen bei Straßenbeleuchtungen

Stadtverw. Tel. 08464/6400-0

### LVA Infohotline

Tel. 0800/100048070  
(kostenlos)

### Familienservicestelle beim Versorgungsamt

Tel. 0180/1233555

### Bayernwerk AG bei:

**Stromstörungen** 0941/28003366

**Gasstörungen** 0941/28003355

### Zweckverband Jachenhausen

bei Störungen 09442/905456

### Zweckverband

#### Wolfsbuch-Paulushofen

bei Störungen 0170/6355931

### Telefonnummern

Bauhof	1375
Kläranlage	563
Freibad	473
Kindergarten Dietfurt	6019080
Kindergarten Töging	1068
Personenschiffsanlegestelle (Pavillon)	8391
Hauptschule	381
Feuerwehrhaus	784
CAH	602412
Ärztl. Bereitschaftsdienst	116117
Polizei	110
Feuerwehr/Notarzt	112
Hilfetelefon	08000/116016
„Gewalt gegen Frauen“	

### Wohnraumanpassungsberatung im Landkr. Neumarkt

Individuelle Beratung für die alters- und behindertengerechte Gestaltung ihrer Wohnräume. Kontaktaufnahme über: Gesundheitsamt Neumarkt i.d.OPf. Telefon 09181/470512 oder per Email gesundheitsamt@landkreis-neumarkt.de

### Gesundheitsdienstleistungen im Landkr. Neumarkt

Unter www.gesundheitsregion-neumarkt.de finden Sie alle Anbieter im Landkreis Neumarkt: Ärzte und Kliniken, medizinische Angebote, Pflege und Senioren, Behinderung, Kinder und Jugend, Selbsthilfe, Beratung

## Impressum:

**Herausgeber:** Stadt Dietfurt a. d. Altmühl

### Verantwortlich (V.i.S.d.P.) für den amtlichen Teil:

Stadtverwaltung der Stadt Dietfurt a.d. Altmühl

**Anzeigen:** Druckerei Fuchs GmbH, Gutenbergstr. 1, 92334 Pollanten, Tel. (08462) 94060, Fax 940620, email: mtb@fuchsdruck.de

**Layout + Druck:** Druckerei Fuchs GmbH, 92334 Pollanten

**Auflage:** 2.750 Exemplare



## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Der Fasching in Dietfurt und den Ortsteilen ist überall erfolgreich verlaufen.

Der Dank geht an alle Aktiven, die organisiert oder sich selber beteiligt haben. Von den Kindergartenkindern bis zu den Senioren waren alle mit dabei. Herzlichen Dank auch an alle unsere Helfer hinter den Kulissen, ohne die der reibungslose Ablauf unmöglich wäre: Polizei, Sicherheitsdienste, BRK, Helfer vor Ort und die Feuerwehren.

Mittlerweile hat die Fastenzeit und unsere weithin bekannte Pfingstpredigt schon begonnen. Der Besuch der Ölbergandacht ist ein traditioneller Meilenstein in unserem Jahresablauf in Dietfurt. Auch hier gilt der Dank den Organisatoren und den mitwirkenden Musikern und Sängern.

Im Stadtrat geht die Arbeit zügig weiter: die Planungen für die Erweiterung des Kindergartens in Dietfurt laufen auf Hochtouren, der zweite Bauabschnitt wird wie geplant starten, damit im Kindergarten die sechste Gruppe im Herbst starten kann.

Auch im Freibad liegen wir mit den Arbeiten im Zeitplan, sogar während der strengen Wintertage konnte im Innenbereich gearbeitet werden. Im Stadtrat wurde nach vielen Jahren gleichbleibender Preise eine angemessene Erhöhung der Eintrittspreise beschlossen, die sich auch an den umliegenden Bädern orientiert. Wir haben darauf geachtet, dass die Preise für unsere Familien erschwinglich bleiben.

Die DSL Versorgung hatte sich ja, wie überall in Bayern, verschoben, weil die Ausbaufirmen an ihre Kapazitätsgrenzen gestoßen sind. Die Winterpause ist vorbei und es werden die Restarbeiten jetzt erledigt. Für das gesamte Gemeindegebiet Dietfurt wird weiterhin der korrigierte Zeitplan von April/Mai beibehalten.

Ihr Bürgermeisterin  
Carolin Braun

## Die Stadt Dietfurt a.d.Altmühl gratuliert den Jubilaren im März 2017

### Zum 70. Geburtstag

Kundler Heidemarie, Töging  
Malschinger Karl, Töging  
Stejskal Manfred, Dietfurt

### Zum 75. Geburtstag

Koller Hermann, Dietfurt  
Asner Barbara, Dietfurt  
Mertens Kurt, Dietfurt  
Bogner Berta, Dietfurt

### Zum 80. Geburtstag

Tratz Konrad, Dietfurt  
Semmler Philipp, Töging

### Zum 85. Geburtstag

Beer Franziska, Stadorf  
Geitner Johann, Dietfurt  
Tietze Ingrid, Töging  
Schiener Theresia, Dietfurt

Schuster Anna, Muttendorf  
Langecker Maria, Vogelthal  
Rackl Johann, Mitteldorf

### Zum 90. Geburtstag

Seitz Bertila, Dietfurt  
Tischler Xaver, Dietfurt

### Zum 95. Geburtstag

Nahler Alice, Dietfurt

### Zum 50-jährigen Ehejubiläum

Gensheimer Jürgen und Gabriele, Predlfing

---

## Aus dem Standesamt

---

### Geboren wurden:

Zach Josephine, Mühlbach  
Dinauer Fabian, Dietfurt  
Schnellhammer Korbinian, Mühlbach  
Thede Jakob, Dietfurt  
Stiegler Felician, Mühlbach  
Deiß Emilian, Ottmaring  
Mendl Henry, Dietfurt  
Struller Maximilian, Oberbürg

### Gestorben sind:

Mederer Stilla, Arnsdorf  
Schneeberger Xaver, Dietfurt  
Paul Jakob, Mühlbach  
Fleischmann Josef, Hebersdorf  
Zeitler Johann, Leitenhof  
Halbritter Stilla, Vogelthal  
Seßler Georg, Mühlthal

---

## Amtliche Nachrichten

---

### Ferienbetreuung für die Sommerferien 2017

Nachdem die Ferienbetreuung in den letzten Jahren sehr gut angenommen wurde und sich auch eine positive Resonanz daraus entwickelte, möchte die Stadt Dietfurt das Angebot weiterführen und für die Sommerferien 2017 eine Ferienbetreuung für Vorschulkinder und Kinder der 1. bis 4. Klasse anbieten.

Das Angebot richtet sich vor allem an berufstätige Eltern, die einfach nicht so viele Urlaubstage haben, wie es Ferientage gibt. In Zusammenarbeit mit dem Markt Breitenbrunn soll die Betreuung so abgewickelt werden, dass ein Großteil der Sommerferien damit abgedeckt werden kann.

Um dieses Problem zu lösen, wird in Dietfurt in den Sommerferien in der Zeit vom 21. August bis 08. September 2017 eine ganztägige Betreuung (täglich von 7.30 Uhr – 15.30 Uhr, freitags von 7.30 Uhr – 13.00 Uhr) angeboten.





In Breitenbrunn wird diese voraussichtlich von 07. August bis 18. August 2017 stattfinden (Anfragen bitte direkt an den Markt Breitenbrunn, Tel. 09495 9403-0).

In Dietfurt wird Frau Kuhn, die ja auch bereits die Hausaufgabenbetreuung übernimmt, mit Unterstützung von weiteren Kräften, die Kinder sinnvoll beschäftigen. Teilnahmen am Ferienprogramm sowie Wanderungen, Filme, Lesen und Ausflüge in die nähere Umgebung sind geplant. Geplant ist auch, dass einfache Mahlzeiten von den Kindern und Betreuern selber zubereitet werden.

Gebucht werden kann das Angebot ausschließlich wochenweise. Um besser planen zu können, ist eine Anmeldung bis 14. Juni 2017 erforderlich.

Die Kosten pro Woche belaufen sich auf 60,00 € pro Kind, zuzüglich einer Pauschale für die Verköstigung von 12,00 € (Mittagessen Montag-Donnerstag).

Unverbindliche Anfragen richten sie bitte an die Stadtverwaltung an Frau Amler, dort erhalten Sie auch nähere Auskünfte (Tel. 08464 6400-13).

## Hundesteuer 2017 wird wieder fällig

Die Stadt Dietfurt weist darauf hin, dass am 01.04.2017 die Hundesteuer für das laufende Jahr 2017 zur Zahlung fällig wird. Hundehalter, die der Stadt Dietfurt noch kein Separatschriftmandat für die Abbuchung der Hundesteuer erteilt haben, werden gebeten die Steuer bis zum 01.04. zu überweisen bzw. bei der Stadtkasse zu entrichten.

Gemäß § 1 der Satzung über die Erhebung der Hundesteuer ist für jeden 4 Monate alten Hund eine Hundesteuer zu entrichten. Die Steuerpflicht entfällt, wenn ihre Voraussetzungen nur in weniger als drei aufeinanderfolgenden Kalendermonaten erfüllt werden.

Die Hundesteuer beträgt im Ortsbereich Dietfurt, Töging, Mühlbach und Zell 45,00 € für jeden ersten Hund. In den übrigen Ortsteilen sind für den ersten Hund 22,50 € fällig. Jeder weitere Hund kostet einheitlich für den gesamten Gemeindebereich 75,00 € im Jahr.

Die Stadt Dietfurt bittet alle Hundehalter, die ihren „Vierbeiner“ bisher noch nicht angemeldet haben, dies umgehend bei der Stadtkasse nachzuholen.

## Kiosk im Freibad Dietfurt neu zu verpachten!

Nach Abschluss der Sanierungs- und Neubauarbeiten im Freibad Dietfurt ist ab der Badesaison 2017 der Kioskbetrieb neu zu verpachten. Es handelt sich dabei um einen reinen Saisonbetrieb in den Sommermonaten. Interessenten wenden sich bitte an die Stadtverwaltung Dietfurt, Herrn Dietlmeier, Tel. 08464/6400-11.

## Fundsachen vom Unsinnigen Donnerstag

Bei der Stadt Dietfurt wurden nach dem Chinesenfesching jede Menge Fundsachen abgegeben. Es handelt sich dabei um mehrere Jacken, Handys, ein Blutzuckermessgerät sowie ein Eastpak-Rucksack. Diese können zu den üblichen Öffnungszeiten des Rathauses abgeholt werden.

Außerdem wurde schon länger eine blaue Krücke abgegeben, die beim Bauernmarkt in Dietfurt liegengelassen ist.

## Fastenmarkt mit verkaufsoffenem Sonntag 2. April 2017

In Dietfurt a.d.Altmühl werden 4 Sonntags-Jahrmärkte abgehalten. Der erste davon ist der Fastenmarkt. Dieser findet am Sonntag vor dem Palmsonntag statt. Nachdem an diesem Tag alle Geschäfte geöffnet haben und viele Händler und Fieranten entlang der Hauptstraße ihre Stände aufgebaut haben, bietet sich dieser Tag als Familien-Einkaufstag an.

Der Fastenmarkt hat in Dietfurt eine lange Tradition. Er wurde bis zum Jahre 1993 am fünften Donnerstag in der Fastenzeit abgehalten und war eng mit der Ölbergandacht und dem Passionsspiel im Franziskanerkloster verbunden. Schon 1680 begannen die Franziskanermönche jeden Donnerstag in der Fastenzeit in der Klosterkirche eine Ölbergandacht abzuhalten. Dazu gehörte auch ein Spiel vom Leiden Jesu am Ölberg. Es wird hier noch heute in fast unveränderter Form abgehalten und stimmt alljährlich Hunderte von Gläubigen auf das Osterfest ein.

Auf vielfachen Wunsch hat man im Jahre 1994 den Fastenmarkt auf den fünften Fastensonntag verlegt und gleichzeitig einen verkaufsoffenen Sonntag angeboten.



## Störungen bei Straßenbeleuchtungen

Bei Ausfall von Straßenbeleuchtungsanlagen bitten wir, dies unverzüglich der Stadtverwaltung, Tel. 08464/6400-0, oder per e-mail der [klaeranlage@dietfurt.de](mailto:klaeranlage@dietfurt.de) mitzuteilen. An den Straßenbeleuchtungen befindet sich eine Nummer, die angegeben werden muss, um den Schaden beheben zu können. Die Behebung der Störungen wird alle drei bis vier Wochen durchgeführt.

SAISON START FS2017

BEI UNS FINDEN SIE EINE GROÖE AUSWAHL AN KINDERSCHUHEN

**Schuhmoden A** Döllinger

Hauptstraße 27, 92345 Dietfurt



## Aktuelles vom Bauamt

### An alle Bauwilligen!

Aufgrund der Ladungsfristen müssen Bauanträge, die in der Sitzung am 03. April 2017 behandelt werden sollen, bis spätestens Freitag, 24. März 2017, 12.00 Uhr beim Bau- und Grundstücksamt eingereicht werden. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an Frau Tratz, Tel. 08464/6400-22.

Bauherren sollten daher im eigenen Interesse ihrem zuständigen Planfertiger den jeweiligen Termin zur Abgabe Ihres Bauantrages mitteilen. Dies gilt besonders für die Bauherren, die kurzfristig mit ihrem Bauvorhaben beginnen möchten.

Welche Unterlagen erforderlich sind, können Sie auch auf der Homepage unter [www.dietfurt.de](http://www.dietfurt.de), - Rathaus - Verwaltung - Ämter und Sachgebiete - Bauamt/Bauverwaltung - nachlesen.

## Aktuelles von der Tourist-Information

### Rückblick-Unsinniger Donnerstag

Das laue Frühlingswetter war wie geschaffen für den Nationalfeiertag in Bayrisch China – für den Unsinnigen Donnerstag. Schon am Vormittag waren viele Besucher und Gäste in der Innenstadt unterwegs. Viele waren kostümiert und die Faschingsstimmung war überall spürbar. War doch auch der Weckruf schon seit 2 Uhr nachts kreuz und quer durch die Stadt unterwegs, damit ja niemand in Dietfurt diesen Nationalfeiertag verschläft!



Weiter ging es an diesem Tag um 10 Uhr: Gästeführerin Sieglinde Hickl erzählte den Gästen bei einer Stadtführung Wissenswertes und Interessantes aus der Geschichte der 7-Täler-Stadt und erklärte auch das Entstehen des Chinesenfascings. Nach der musikalischen Einstimmung mit DJ am Rathaus warteten dann alle gespannt auf den Faschingsumzug unter dem Motto: „Fu-Gao-Di, unser Regent, such das bayrisch-chinesische Supertalent!



Es waren wieder einmal großartige Gruppen, tolle Wagen und natürlich viele begeisterte Zuschauer dabei. Tolle Stimmung während des Faschingszuges, bei der Podiumsgaudi und natürlich beim anschließenden Feiern in den Gaststätten war dann angesagt. Viele Besucher blieben zur Podiumsgaudi auf dem Stadtplatz, jubelten dem Regenten von Bayrisch China, Kaiser Fu-Gao-Di, zu und genossen die Stimmung in der 7-Täler-Stadt Dietfurt an diesem Tag.



Viele Pressevertreter, regional und überregional, waren ebenso zum großen Spektakel vor Ort und berichteten wieder sehr positiv über die bayrischen Chinesen. Zudem waren dieses Jahr auch viele Medienvertreter und Gäste aus China und natürlich unsere chinesischen Freunde vom Konfuzius-Institut München beim bunten Spektakel mit dabei und zeigten, dass der Chinesenfascing nicht nur den bayrischen Chinesen, sondern sogar den „echten“ Chinesen sehr gut gefällt.



Der Chinesenfascing am Unsinnigen Donnerstag war eine tolle Werbung und wieder ein voller Erfolg für Dietfurt. Die Stadt möchte sich in diesem Zusammenhang bei allen Gruppen für das große Engagement bedanken; konnten wir uns dadurch doch wieder über einen einzigartigen und qualitativ sehr hochwertigen Faschingszug freuen.





Trotz der außerordentlich vielen Besucher und der Feierlaune der Dietfurter und deren Gäste war in der Innenstadt eine lustige und schöne Faschingsstimmung und alle schunkelten und tanzten mit. Der Polizeibericht fiel recht wohlwollend und ohne größere Zwischenfälle aus. Bewährt haben sich wieder das Glasverbot in der Innenstadt und die verstärkten Taschenkontrollen durch den Sicherheitsdienst, der dieses Jahr schon vor dem Zug stichprobenartig kontrollierte. Ein großer Dank geht auch an den städtischen Bauhof und an alle Anlieger sowie Gaststättenbesitzer, die nach dem Unsinnigen sehr zeitnah alles wieder aufgeräumt und gesäubert hatten. Alle Informationen, Presseberichte, Bilder und Videos zum Unsinnigen Donnerstag 2017 sind gesammelt auf der Internetseite der Stadt unter [www.dietfurt.de/chinesenfasching/impressionen](http://www.dietfurt.de/chinesenfasching/impressionen) und einiges ist auch auf den offiziellen Facebook-Seiten der Stadt zu finden: Chinesenfasching /Dietfurt a.d.Altmühl.

### Filmvorführung Unsinniger Donnerstag:

Am 29.03.2017 um 19.00 Uhr findet im Gasthof zur Post die Vorführung des Faschingsfilms „Unsinniger 2017“ statt. Alle Faschingsgruppen und Interessierte sind herzlich dazu eingeladen

### Faschingsfilm Unsinniger Donnerstag

Die Film-Zusammenfassung vom Umzug am Unsinnigen Donnerstag ist als DVD für 18,- € bzw. als USB-Stick, in HD-Qualität, zum Preis von 23,- € zu erwerben.

Erhältlich ist der Film ab 30.03.2017 im Tourismusbüro oder bei ServiceFilmMehringer (> 08464-9366). Einzelaufnahmen von teilnehmenden Gruppen sind auch möglich! ... übrigens: Filme vom Unsinnigen oder 600 Jahre Dietfurt sind auch ein schönes Geschenk für Anlässe aller Art!

### Das Museum im Hollerhaus öffnet wieder!

Ab April öffnet auch wieder unser prähistorisches Museum im Hollerhaus in der Pfarrgasse. Das Museum begleitet seine Besucher durch 4.000 Jahre Kulturgeschichte im Dietfurter Raum und wirft anhand von Gestein und Fossilien einen Blick zurück in die Erdgeschichte. Sie finden außerdem in diesem Museum die Miniaturstadt von Franz Schmid unter dem Motto: „Dietfurt wie es einmal war!“



Die Öffnungszeiten des Museums sind im April: An den Wochenenden samstags von 14 – 18 Uhr und sonntags von 14 – 17 Uhr; am Ostersonntag und Ostermontag von 14 – 17 Uhr.

In der Saison vom 01. Mai bis 15. Oktober ist wie folgt geöffnet: Jeden Samstag und Mittwoch von 14 – 18 Uhr und jeden Sonn- und Feiertag von 14 – 17 Uhr. Öffnungszeiten

für Gruppen sowie fachkundige Führungen durch das Museum organisiert die Touristinformatio gerne nach Vereinbarung unter Tel. 08464/640019 u. -39.

Bild Museum Hollerhaus einfügen

### Dietfurt wirbt auf der Freizeit-Messe in Nürnberg

Der nächste Messeauftritt der Stadt Dietfurt ist auf dem Landkreis-Stand bei der Freizeit-Messe in Nürnberg. Am Samstag, den 18.03.17, werben wir zusammen mit den Höhlenforschern der Karstgruppe Mühlbach auf der Messe für die 7-Täler-Stadt Dietfurt und Umgebung.

### JURASTEIG NONSTOP ULTRATRAIL 2017 07.04.2017 bis 09.04.2017

Zum 6. Mal seit 2012 wird Dietfurt an der Altmühl und der Bayerische Jura im April zum „Mekka“ vieler deutscher und internationaler Ultraläufer.

Vom 07.04. bis 09.04.2017 werden sich über 100 sogenannte Ultraläufer einer besonderen Herausforderung stellen: sie wollen den Wanderweg Jurasteig mit einer Distanz von 237 km innerhalb eines Zeitlimits von 54 Stunden Nonstop bewältigen. Der Jurasteig wird von Wanderern üblicherweise in 13 Tagesetappen begangen.

Der JURASTEIG NONSTOP ULTRATRAIL (JUNUT) wird von Gerhard Börner, einem erfahrenen Ultraläufer aus dem mittelfränkischen Schwabach, als privater Einladungslauf organisiert.

Der JUNUT hat sich zu einem festen Bestandteil der Ultralaufszene entwickelt und dabei ohne Übertreibung schon Kultstatus erreicht. Die Zahl der „Verrückten“, die sich dieser für den normalen Sportler meist unglaublichen Herausforderung stellen wollen, hat sich auch bei der 6. Austragung nochmals erhöht.

Besonders erfreulich ist, dass auch immer mehr Teilnehmer aus der Region beim JUNUT antreten, aus Dietfurt startet Christian Salzinger.

So sind in diesem Jahr aktuell 134 Gemeldete aus 8 Nationen auf der Teilnehmerliste. Auch wenn erfahrungsgemäß noch einige, in der Regel verletzungsbedingte, Absagen zu erwarten sind, werden damit so viele Läufer wie noch nie an der Startlinie in Dietfurt an der Altmühl stehen. Sie haben dann etwas mehr als 2 Tage (max. 54 Stunden) Zeit, den kompletten Jurasteig mit einer Länge von 239 km und einem Höhenunterschied von kumuliert 7.500 Metern zu bewältigen. Dazu muss man wissen: Normalerweise wird der Jurasteig in 12 Tagesetappen erwandert.





**Weitere Informationen** finden Sie auf [www.junut.de](http://www.junut.de). Während des Laufs können die Teilnehmer auch via Satelliten gestützten Life-Tracking online verfolgt werden. Ein entsprechender Link kann dann auf [www.junut.de](http://www.junut.de) aufgerufen werden.

## Kulturreihe „China im Kulturhaus“ Veranstaltungstermine 2017

Natürlich hat Bayrisch China nach dem Fasching im Jahr 2017 noch einiges zu bieten: In Zusammenarbeit mit verschiedenen chinesischen Partnern sind in unserem schönen neuen Kulturhaus Veranstaltungen zum Thema "China" geplant. Wir möchten damit über die chinesische Kultur informieren und den Dietfurtern und unseren Gästen die chinesische Kulinarik, Musik, Kunsthandwerk, Literatur sowie Filmkunst nahebringen.

Am 28. Januar –pünktlich zum Start ins „Jahr des Hahns“– fand eine original chinesische Teezeremonie statt.

Am 09.10.17 findet ab 18 Uhr ein China-Kochabend statt. Bereiten Sie gemeinsam mit einer chinesischen Köchin zwei landestypische Gerichte zu und genießen Sie die fernöstlichen Schmankerl. Unkostenbeitrag 20 €. Eine vorherige Anmeldung in der Tourist Info unter 08464/6400-19 ist notwendig.

Am 16.06.17 findet parallel zum Chinesischen Filmfest in München eine Vorstellung eines zeitgenössischen chinesischen Films (mit dt.Untertiteln) im Kulturhaus statt. Der Eintritt kostet 5 €.

Die Filmvorführung beginnt um 19 Uhr. Eine vorherige Anmeldung in der Tourist Info unter 08464/6400-19 ist notwendig.

Alle Termine und weitere Infos finden Sie auch unter [www.dietfurt.de/chinaimkulturhaus](http://www.dietfurt.de/chinaimkulturhaus)

## "Chinesisch hautnah"- der zweiwöchige Sprach- und Erlebniskurs in Dietfurt

Nach dem großen Erfolg der Seminare in den letzten beiden Jahren finden auch 2017 wieder zwei Chinesisch-Seminare in Dietfurt statt

Für Neueinsteiger in die Chinesische Sprache und Einsteiger mit geringen Vorkenntnissen. Zwei Wochen vollständig in die Chinesische Sprache und Kultur eintauchen und die neue Sprache auf schnelle, effektive und unterhaltsame Art erlernen. „Chinesisch hautnah“ ist mehr als nur ein Sprachkurs. Die Teilnehmer erlernen die Chinesische Sprache im authentischen kulturellen Kontext und haben

so die Möglichkeit, ihre neuen Sprachkenntnisse über den Unterricht hinaus im Alltag sofort aktiv anzuwenden. Die Teilnahme an der international anerkannten Sprachprüfung HSK (Stufe 2) ist im Kurs inbegriffen. Die Prüfung kann am letzten Kurstag abgelegt werden.

**Termin: 01.10.17 - 14.10.17**

Alle Infos zum Seminar, zur Anmeldung sowie die Medienberichte finden Sie auf [www.dietfurt.de/chinesisch-lernen](http://www.dietfurt.de/chinesisch-lernen).

## Wirtschafts-Chinesisch und Interkulturelles Training für ortsansässige Firmen mit Kontakten nach China:

Die Termine zum Intensiv Seminar in Dietfurt passen nicht oder Sie möchten ein Seminar ganz exklusiv für Sie oder Ihre Mitarbeiter? Wenden Sie sich dazu gerne direkt an das Konfuzius-Institut München zur individuellen Terminvereinbarung für spezielle, auf Ihre Wünsche zugeschnittene Spezialkurse bzw. Einzelunterricht. Tel:+49(0)89-24 24 0 600, (Mo - Fr: 09.00 Uhr-18.00 Uhr),

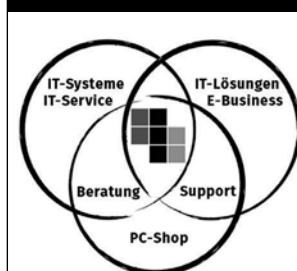
E-Mail: [info@konfuzius-muenchen.de](mailto:info@konfuzius-muenchen.de)

## Qi-Gong und chinesische Bewegungslehre in Dietfurt - Wandern am QiGong Weg in Dietfurt

Auf dem abwechslungsreichen Rundweg genießt man die Natur und erlebt dabei die Wirkungen von QiGong. Dieser Weg ist rund 3 km lang und führt über attraktive Teilstücke des Wallfahrerwegs und des Jurasteigs. Mithilfe der QiGong-Übungen auf zehn anschaulichen Tafeln bringt man unterwegs seine Gesundheit in Schwung und findet so wandernd zu innerer Gelassenheit. Jeder der gerne wandert kann den Weg gehen und für die QiGong-Übungen sind keine Vorkenntnisse erforderlich. Auch ein paar wenige Übungen können ihre Wirkung schon entfalten.

Die chinesische Bewegungslehre lässt sich auf dem Dietfurter QiGong-Weg mit einer erholsamen Wanderung durch die herrliche Landschaft rund um Dietfurt verbinden – ganz spontan oder unter professioneller Anleitung: Geführte Gruppen-Wanderungen auf dem QiGong-Weg können über die Tourist-Information oder über NaturKontakt gebucht werden.

**MEHR POWER FÜR IHRE IT?  
WIR HABEN DIE LÖSUNG!**



**Für Privatpersonen!  
Für Unternehmen!  
Für Sie!**

**SCHWARZ**  
COMPUTER SYSTEME

Altenhofweg 2a | 92318 Neumarkt | PC-Shop geöffnet Mo - Do 8:00 - 17:30 | Fr 8:00 - 17:00

Find us on  
Facebook

Jetzt direkt Kontakt aufnehmen  
**09181 - 48 55 0**

Mehr Informationen unter  
[www.schwarz.de](http://www.schwarz.de)



## Donnerstag, 05.10.2017 – 7-Täler-Halle Die Well-Brüder aus'm Biermoos



Eintritt 24,20 € - KVV Touristinfo i. Rathaus und Fachgeschäft Wittl

Altbekannt und doch ganz neu präsentieren sich erstmals endlich auch in Dietfurt die "Well-Brüder aus'm Biermoos", wie sich jetzt, nach der Auflösung der "Biermösl-Blosn" das Trio Christoph, Michael und Karl aus der großen Well-Familie nennt. Frech, urbayerisch und im Zusammenspiel der unterschiedlichsten Instrumente interpretieren die drei das Geschehen in Bayern auf ihre ganz eigene Weise. Bissig und hochaktuell sind da z.B. die Gstanzl, in denen die Well-Brüder so manchen aufs Korn nehmen. Lassen Sie sich diesen Auftritt nicht entgehen und holen Sie sich die Eintrittskarten.



### Ein Anruf - mehr Service.

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.


Wir machen den Weg frei.

#### Unser KundenServiceCenter

Erledigen Sie viele Bankgeschäfte direkt am Telefon. Unter der gewohnten Rufnummer Ihrer Filiale oder über die 09181 2330 sind wir von Montag bis Freitag von 08:00 - 18:00 Uhr gerne für Sie da.



Telefon: 09181 2330  
www.raiba-neumarkt-opf.de

Meine Bank - Meine Region  
Raiffeisenbank  
Neumarkt i.d.OPf. eG 

## Geschenke – für alle Anlässe:



Die Tourist-Information im Rathaus hält einiges für Sie bereit:

■ **Schenken Sie einen Gutschein für eine Stadtführung**, Dauer 1 – 1 ½ Std. zum Preis von 30 € (für eine Gruppe bis ca. 25 Pers.) Termin nach Ihren Wünschen. **Stadtführung in englischer Sprache?** Dauer 1 ½ Std.

..... zum Preis von 40 €.

Außerdem halten wir für Sie bereit:

■ **NEU! „Dietfurt a.d.Altmühl“ eine Stadtgeschichte** von Franz Kerschensteiner (Jubiläumsbuch-600 Jahre Stadtrecht Dietfurt a.d.Altmühl)

..... zum Preis von 19,90 €

■ **„Von Tegning nach Töging – Töginger Haus- und Hofgeschichte**

..... zum Preis von 49,00 €

■ **Radführer d. Evang. Dekanats**, dieser Radführer verbindet in acht Strecken die evang. Kirchen des Dekanatsbezirks

..... zum Preis von 8,00 €

■ **Auf den Spuren des Adelsgeschlechts der Wildensteiner** - Was Steine verraten ...

..... zum Preis von 15,00 €

■ **„Bayern genießen: FESTE“** Vom Aperschnalzen bis zum Schlappentag (5 Seiten Beitrag über Dietfurt),

..... zum Preis von 17,90 €

■ **„Die Mühlen im Landkreis Neumarkt“** von Kurt Romstöck und Alfons Dürr,

..... zum Preis von 9,00 €

■ **„Archäologiepark Altmühltal“** Ein Reiseführer in die Vorzeit; mit Kurzgeschichten,

..... zum Preis v. 14,90 €

■ **„Dietfurt – es war einmal“**, mit vielen alten Bildern, Text- und Bildauswahl F. Kerschensteiner und H. Hutter

..... zum Preis von 16,00 €

■ **„Dietfurt – ein Porträt der Gemeinde z. Jahrtausendwende“**, Text- und Bildauswahl von F. Kerschensteiner und H. Hutter,

..... zum Preis von 7,50 €

■ **„Chronik der Juradörfer“**, Heimatbuch der Ortschaften in der Pfarrei Hainsberg, anlässlich der 950-Jahr-Feier im Jahr 2012,

..... zum Preis von 24,90 €

■ **„Fröhliche Faschingslieder aus Bayrisch China und dem Kasareich“**, CD mit den Faschingsklassikern, Karaokeversion und Text-Booklet

..... zum Preis von 15,00 €

■ **DVD vom Festjahr: „600 Jahre Stadtrechte“**, Festumzug mit vielen Vereinen, Gesamtfilm

..... zum Preis von 18,00 €

Ab 30.03.17 im Verkauf:

■ **DVD Chinesenfasching 2017**, ganz aktuell der Faschingsumzug vom 23.2.17 auf DVD

..... zum Preis von 18,00 €

... ODER Sie verschenken eine Eintrittskarte für eine Kabarettveranstaltung!

## Fahrzeugkosmetik Dennis Eglmaier

92345 Dietfurt

Rundumpflege für Ihr Auto:  
Günstige Preise – Toller Service

Autowäsche, Innenraumreinigung, Felgenreinigung,  
Motorwäsche mit Versiegelung, Flugrostentfernung,  
Lackversiegelung, Polieren

Terminvereinbarung unter 01 51 / 21 20 48 50



## Gärtnerei WEIGL

Frühlingsblumen  
Gemüsepflanzen  
Trauerfloristik

Der Frühling ist die schönste Zeit,  
bunte Blumen und frische Kräuter  
stehen für Sie bereit.

Auf Ihren Besuch freut sich  
*Gärtnerei Weigl*

Griesstetter Str. 28 ❁ Dietfurt ❁ Telefon: 0 84 64 / 3 64



## Sonnenschutz, der alles in den Schatten stellt

Machen Sie dem Sommer  
schöne Augen und entdecken Sie  
unsere trendigen Sonnenbrillen

Sonnenschutz-  
gläser in  
Ihrer Stärke  
ab 29 €



Find us on  
Facebook  
<https://www.facebook.com/optikoexl>

**HOYA**  
Wir produzieren schöne Augenblicke

**OPTIK  
OEXL**

**UHREN - SCHMUCK**

**Franz Oexl**  
Augenoptikermeister  
Uhrmachermeister

Hauptstraße 32 • 92345 Dietfurt • Tel. 0 84 64 / 85 95

[www.optik-oexl.de](http://www.optik-oexl.de)

## HYPNOTHERA

Praxis für Hypnotherapie

Erleben Sie Ihre Aura in Echtzeit  
live auf dem Bildschirm!

Störungen im Energiefeld, die körperliche Beschwerden auslösen  
können, sind somit sehr leicht aufzufühlen und zu beheben!

Vereinbaren Sie doch einfach einen Infotermin!

Infos unter: [www.hypnothera-fehler.de](http://www.hypnothera-fehler.de) • Leitenhof 2 • 92345 Dietfurt



## Eröffnungstage

herzliche Einladung zur Eröffnung nach der  
Umbauphase meines  
Déesse Raumes in das neue

**Fußpflege-Studio & Déesse-Beratung**  
**Neu! Claudia Keffer**

- Maria-Stern-Ring 1a - 92345 Dietfurt - 08464/602000 - 0151/12316405

Montag 03.04.17 und Dienstag 04.04.17  
von 9-12 und 17-19 Uhr

Termine nach Vereinbarung



Déesse  
Beratung

## SCHECHINGER

RECHTSANWALT

Rechtsanwalt  
Georg Schechinger

Ingolstädter Str. 36, 92339 Beilngries  
Tel. 0 84 61 / 60 07 5, [anwalt@schechinger.eu](mailto:anwalt@schechinger.eu)

## Inge Raith-Schechinger

Rechtsanwältin



Rechtsanwältin  
Fachanwältin für Familienrecht  
Fachanwältin für Arbeitsrecht

Benno-Meier-Str. 2, D-92345 Dietfurt  
Fon: (0 84 64) 6 00-75, Fax: 6 00-73  
E-Mail: [anwaeltin@raith-schechinger.de](mailto:anwaeltin@raith-schechinger.de)  
Internet: <http://www.raith-schechinger.de>

Die Spezialisten  
für Neubau oder Renovierung!



## bärTL

IHR SCHREINER

KÜCHEN/  
ESSZIMMER

FENSTER aus  
Holz • Aluminium-Holz • Kunststoff  
Aluminium-Kunststoff • Aluminium  
Denkmal-Fenster

HAUSTÜREN aus  
Holz • Aluminium-Holz • Kunststoff  
Aluminium-Kunststoff • Aluminium

Ihr Weg zu uns...

Josef BärTL GmbH  
Reymotusstraße 6  
92334 Berching-Holnstein  
Tel.: +49 (0) 8460 322  
Fax: +49 (0) 8460 637  
[info@schreinerei-baertl.de](mailto:info@schreinerei-baertl.de)  
[www.schreinerei-baertl.de](http://www.schreinerei-baertl.de)



## Aus dem Archiv

### Ehrenbürger von Mühlbach Josef Pöllinger zum 135. Geburtstag

Der ehemalige Landwirt Josef Pöllinger aus Oedhof (ehemalige Gemeinde Mühlbach) hätte am 12. März 2012 seinen 135. Geburtstag feiern können. Mit Beschluss des Gemeinderates Mühlbach vom 15. April 1961 wurden ihm die Ehrenbürgerrechte unter Würdigung seiner Verdienste zur Kirchenrenovierung Mühlbach verliehen. Es handelte sich um eine doppelte Ernennung, da gleichzeitig auch Pfarrer Albert Menzinger die Ehrenbürgerrechte verliehen wurden. Josef Pöllinger wurde am 12. März 1882 in Gimpertshausen geboren. Die am 09.09.1919 geschlossene Ehe mit Katharina Donauer blieb kinderlos. Nach dem Tod der Ehefrau 1957 erwarb er in Dietfurt, Ringgasse 14, ein Wohnhaus und bewohnte dies bis zu seinem Tod am 05.04.1968. Der Hof in Oedhof wurde von seinem Neffen Sebastian Pöllinger weiterbewirtschaftet.



Überreichung der Ehrenurkunde am 15.04.1961 in Dietfurt, Ringgasse 14 durch Engl Martin (rechts), 1. Bürgermeister von Mühlbach (vom 1.5.1956 – 31.12.1971)

## Seniorenarbeit der Großgemeinde

### Osterbrunnenrundfahrt am 24.04.17 nach Gößweinstein

Am Montag, den 24.04.2017 führt die Frühlingsfahrt der Senioren der Großgemeinde in die Fränkische Schweiz nach Gößweinstein.

Dort starten wir mit unserem Bus eine Osterbrunnenrundfahrt. Wir besuchen die schönsten geschmückten Brunnen, u.a. auch in Biberbach den "größten Osterbrunnen der Welt" mit 11.108 Eierschalen (Guinnessbuch der Rekorde). Begleiten wird uns ganztägig ein Reiseführer, der uns über die Kultur der Brunnen, der Landschaft und Menschen erzählen wird. Es wird auch die Möglichkeit zum Anschauen, Fotografieren und für kurze Spaziergänge gegeben. Zur Mittagszeit besteht die Möglichkeit in einer fränkischen

Gaststätte zu essen. Die Rundreise endet am Nachmittag wieder in Gößweinstein. Hier werden wir Kaffee trinken bzw. Brotzeit machen bevor wir die Heimfahrt antreten. Gestartet wird um 8.00 Uhr am Rathaus. Der Ausflug kostet bei mind. 30 Teilnehmern 24 € (Fahrt, ganztägiger Reiseführer). Bei mehr Gästen reduziert sich der Preis. **Anmeldung ab sofort** bei der Stadt Dietfurt 08464/64000.

Den Brauch gibt es schon seit über 100 Jahren und mittlerweile in die Welt exportiert. Aber hier wurde er in seiner ursprünglichen Art erhalten. Der Seniorenbeirat freut sich auf viele Interessierte, auch Jüngere und aus anderen Gemeinden.

### Fahrt zur 50plus-Messe nach München

Der VdK und die Senioren der Großgemeinde Dietfurt planen eine Fahrt zu Deutschlands größter 50plus Messe am 21.05.2017.

Die Karten werden laut der 1. Vors. Hannelore Gaag übernommen. Es ist nur der Buspreis bei genügend Teilnehmer zu bezahlen. Es gibt viele Vorträge, Workshops, Bühnenshows über Dienstleistungen oder aber auch Lebenslust für Ältere und Junggebliebene. Chefärzte, Autoren informieren u.a. über medizinische Fortschritte usw.. Dazu gehören auch themenbereiche wie Mode, Beauty, Reise, Sport, Wohnen, Technologie. Es gibt viele Mitmachaktionen im Sportbereich. Am Sonntag wird die VdK-Präsidentin Fr. Ulrike Mascher und Alt-OB Christian Ude gemeinsam bei einer Podiumsdiskussion zu erleben sein. Auch wird mit weiteren bekannten Künstlern Patrick Lindner eine Bühnenshow zeigen. Infos zum Programm sind unter [www.die-66.de](http://www.die-66.de) zu erfahren. Damit genügend freie Eintrittskarten zur Verfügung stehen ist eine zügige Anmeldung bei der Stadtverwaltung nötig. Der VdK und der Seniorenbeirat freuen sich auf zahlreiche Interessierte. Anmeldung ab sofort unter 08464/64000.

**Nähere Details zur Abfahrt und Buspreis** werden in der Presse, bzw. im Bürgermagazin April bekannt gegeben.

### Rückblick Seniorenskifahrt

Einen Skiausflug bei Kaiserwetter erlebten 44 Teilnehmer der diesjährigen Winterfahrt. Ein wolkenloser Himmel, Windstille, hervorragende Pistenverhältnisse ließen alle Teilnehmer einen erholsamen und entspannten Tag erleben. Bereits um 9.00h Uhr standen die Sportler auf der Piste. Der herrliche Sonnenschein lud zum Sonnenbaden in den vielen Liegestühlen ein. Vor der Heimreise gab es noch eine kleine Brotzeit.

Busfahrer Albert hatte bereits die Wurst- und Käsebröte geschmiert und damit der Seniorenbeauftragten die Aufgabe abgenommen.

Gutgelaunt in bester Stimmung wurde die reibungslose Rückfahrt angetreten. Nach 20.00 Uhr erreichten die Senioren wieder Dietfurt.

Vielfach wurde der Wunsch nach einer Skifahrt auch im nächsten Jahr geäußert dem nichts im Wege steht.

Filmnachmittag: Dietfurt anno dazumal

Zahlreiche Besucher zeigten Interesse am Filmnachmittag für Senioren. Seniorenbeauftragte Martha Thumann freute sich sehr über die große Anzahl der Interessierten, darunter auch Altbürgermeister Alois Hengl.





# Auto Schweiger GmbH

Freie Tankstelle & KFZ-Werkstatt

Bahnhofstraße 60, 92345 Dietfurt  
Tel: 08464/642516 Fax: 08464/642517

## Wir starten mit frischem Wind in das Frühjahr

ab April mit einer neuen

# Waschanlage

## neue Zapfsäulen

sowie neuen **KFZ-Mechaniker**



[www.autoschweiger.de](http://www.autoschweiger.de)



# Strobl Osteopathie & Therapiezentrum

## WIR SUCHEN Physiotherapeut/in

Voll- oder Teilzeit, zum nächstmöglichen Termin

## WIR BIETEN

- überdurchschnittliche Bezahlung
- gute Weiterbildungsmöglichkeiten mit attraktivem Budget und Fortbildungsurlaub
- freundliches Arbeitsklima in einem jungen und kompetenten Team

Griesstetter Str. 13 · 92345 Dietfurt · Tel. (0 84 64) 60 2177 · [www.o-tz.de](http://www.o-tz.de)

# Krankengymnastik FRITZ

Hauptstraße 54 · 92345 Dietfurt ☎ 8477

**Ab April ist die Praxis geschlossen.  
Wir bedanken uns für ihr Vertrauen  
und wünschen Ihnen alles Gute.**

# prock

Bauunternehmen GmbH

Heinrich Ferstl · Industriestraße 49 · 92345 Dietfurt  
Tel. 08464/258 · Fax 08464/9408 · [info@prockbau.de](mailto:info@prockbau.de)

## Poliere und Maurer gesucht

Wir sind ein kleines schlagkräftiges, mittelständisches Bauunternehmen mit ca. 12 Facharbeitern und z.Zt. einem Lehrling. Wir arbeiten hauptsächlich im Hochbausektor und bauen vorwiegend Häuser, gewerbliche und landwirtschaftliche Hallen und führen Umbauten durch. Unser großes „Steckenpferd“ ist die Sanierung denkmalgeschützter Häuser und Kirchen bzw. Klöster.

### Wir suchen:

Poliere und Maurer zur Verstärkung unseres Teams.

### Wir bieten:

Eine anspruchsvolle, abwechslungsreiche und interessante Tätigkeit mit leistungsgerechter Bezahlung.

### Wir erwarten:

Selbständige Arbeitsweise, Einsatzfreude und gute Umgangsformen.

Falls Sie noch Fragen haben, rufen Sie uns einfach an!  
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

## Steckerlfischbraterei



Es geht wieder los!!!

### M. Lepinsky

Wir braten wieder frische Makrelen!!!

Wo? In Töging, Angerstraße 19

Wann : **Karfreitag, den 14.04.2017**

Abholzeiten:	10.40 Uhr	11.00 Uhr	11.20 Uhr
	11.40 Uhr	12.00 Uhr	12.20 Uhr
	12.40 Uhr	13.00 Uhr	13.20 Uhr

**NEU!!**  
Pfeffermakrelenfilets  
und **ofenfrische**  
Brezen auf  
Vorbestellung!!!

Bestellungen mit Uhrzeit und Stückzahl können ab **sofort** gemacht werden  
unter der Telefonnr.: 08464/605057!!!  
Letzter Bestelltermin für Karfreitag jedoch  
**ist Mittwoch: 12.04.2017**

### Weitere Fischbrattermine:

<b>Freitag:</b>	12.05.2017	16.06.2017	21.07.2017
	18.08.2017	15.09.2017	13.10.2017

<b>jeweils:</b>	17.00 Uhr	17.45 Uhr	18.30 Uhr
	19.15 Uhr	und event. 20.00 Uhr	

Bestellungen mit Uhrzeit und Stückzahl bitte immer spätestens bis zum vorhergehenden  
Mittwoch unter der Telefonnr.: **08464/605057**



**Wir beliefern auch Ihre privaten Feiern  
ab einer Stückzahl von ca. 20 Fischen!!!**



Der Organisator des Jubiläumsjahres Johann Dietz zeigte noch einmal die Filme vom "geschenkten Tag". Er zeigte sich dankbar gegenüber der Fam. Spitzer, die das Filmmaterial der Stadt zur Verfügung stellte. Auch gibt es genügend Filme um noch einen weiteren Filmnachmittag zu gestalten. Die Anwesenden spendeten der Fam. Spitzer einen dankbaren Applaus, den der Sohn Benedikt Spitzer entgegen nahm. Rund 2 Stunden dauerte die Filmvorführung. Danach wussten noch viele sich an einige Ereignisse und Geschehnisse zu erinnern. Mit einer Flasche Sekt und einem Applaus wurde Johann Dietz für diese schönen Stunden gedankt. Eine Fortsetzung ist erwünscht.

## Seniorenakademie Bayern

Die Seniorenakademie Bayern veranstaltet für ältere und interessierte Mitbürger in ganz Bayern Tages- und Wochenendseminare, die sich für das kommunale Miteinander besonders im Bereich der Seniorenbereich einbringen möchten. Am 23.05.17 findet ein Tagesseminar zum Thema "Grundlagen für kommunale Seniorenvertretungen" in Greding statt. Beginn um 9.30h-16.00h. Das Seminar ist kostenlos und hat die Anmelde Nr. VA 28445. Die Anmeldung ist möglich unter Tel. 089/54479428 oder Postanschrift: Seniorenakademie Bayern, pme Akademie gGmbH, Theresienhöhe 13a, 90339 München. Informationen gibt es bei [www.seniorenakademie.bayern](http://www.seniorenakademie.bayern)

Vielleicht fühlt sich der Eine oder andere angesprochen und möchte sich in der Seniorenarbeit engagieren. Die Seniorenbeauftragte freut sich über Mitstreiter und Interessierte. Auch tel. erreichbar unter 08464/1252

## Stadtbücherei Dietfurt

### Öffnungszeiten der Bücherei:

Sonntag, 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
 Montag, 09.00 - 11.00 Uhr  
 Mittwoch, 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
 und Freitag, 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

### Nachtausleihe einmal monatlich Freitag

Du findest deine Stadtbücherei Dietfurt mit allen Veranstaltungen, Terminen und aktuellen Neuheiten auf der Homepage der Stadt Dietfurt/Stadtbücherei; sowie auf <http://webopac.winbiap.de/dietfurt> und unter [www.facebook.de/StadtbuechereiDietfurt!](http://www.facebook.de/StadtbuechereiDietfurt)

## Bücherei Töging

### Öffnungszeiten im Töginger Schloss

Mittwoch von 15.30 – 17.00 Uhr  
 Sonntag von 09.30 – 10.30 Uhr

## Sucht-Beratungsdienst-Drogen

### Beratungsdienste/Sucht im Landkreis Neumarkt

#### Wir stellen uns vor:

Sozialdienst / Suchtberatung  
 Gesundheitsamt Neumarkt

Ansprechpartner:  
 Norbert Römer  
 (Dipl.-Sozialpädagoge/FH)



Caritas Fachambulanz für  
 Suchtprobleme Parsberg

Ansprechpartnerin:  
 Bettina Zurek  
 (Dipl.-Sozialpädagogin/FH)



Suchtberatung  
 Diakonie Neumarkt

Diakonie  
 Nürnberger Land  
 Neumarkt

Leiter: Ralf Frister  
 (Dipl.-Sozialpädagoge/FH)  
 Nadine Braun (Dipl.-Psychologin /  
 Psychologische Psychotherapeutin)

## Grund- und Mittelschule Dietfurt

### Berufsberatung

Der Startschuss für die Berufsberatung der 8. Klassen war am 24.01.17. Die Eltern waren zum Informationsabend geladen und wurden von Thomas Herrmann über ihre bevorstehenden Aufgaben als wichtigster Entscheidungspartner bei der Berufswahl ihrer Kinder informiert. Mit vielen Beispielen aus seiner Beraterpraxis vermittelte er den Erziehungsberechtigten, welche Faktoren für Jugendliche bei der Berufswahl besonders wichtig sind und dass Eltern durchaus im Alltag mehr über Berufe und den eigenen Werdegang sprechen sollten.

Am nächsten Schultag stellte sich Herrmann dann den Schülerinnen und Schülern vor und gewann bald Interesse und Vertrauen, was die rege Mitarbeit über drei Unterrichtsstunden hinweg zeigte. Er erläuterte den üblichen zeitlichen Ablauf von den ersten Ideen, „was man mal werden könnte“ über Praktika, Bewerbungsschreiben bis hin zum Vorstellungsgespräch und Ausbildungsvertrag. Eine wertvolle Hilfe kann dabei die Internetseite [www.planet-beruf.de](http://www.planet-beruf.de) sein, weil dort alle Ausbildungsberufe mit Text und Bild vorgestellt werden.

Dieses Angebot wurde sogleich mit Tablet-PCs, die das Arbeitsamt zur Verfügung gestellt hat, ausprobiert, damit die Schüler schon einmal Bekanntschaft mit dieser Informationsquelle machen konnten.

### Kille Wau und Fu Gau Di – Faschingsparty am Uns. Donnerstag

Hoch her ging es am Vormittag des Unsinnigen Donnerstags in der Schule Dietfurt mit einem vollen Bühnen- und Faschingsprogramm: Mitreißende Tänze, gespielte Witze, Lehrer-Schüler-Challenges und lustige Aufführungen heizten die Stimmung an. Auch der Weckruf schaute vorbei und sorgte für eine Bombenstimmung in der Aula: Es ist schon ein besonderes Erlebnis, wenn 350 Schüler mit Lehrern und

dem Weckruf die Dietfurter Chinesenhymne mit größter Hingabe singen. Herzlichen Dank an die tolle Truppe. Auch die Kaisergarde begeisterte mit ihrem Showtanz und heißen Sambarhythmen. Vielen Dank für den gelungenen Auftritt. Die „Dechinger Tanzfexer“ – Schülerinnen der Klassen 3 und 4 - bewiesen mit ihrer eindrucksvollen Vorführung, dass wir uns um den Tanznachwuchs keine Sorgen machen brauchen.



### „P“ wie Pausenbrot

Zur Jahresmitte beherrschen unsere Erstklässler schon jede Menge Buchstaben. Mitte Februar war das Pp als neuer Laut an der Reihe: P wie Pinguin, P wie Polizei oder P wie **Pausenbrot**. Das nahm die Klasse 1b an einem Vormittag zum Anlass, um Pausenbrote mit allerlei Gemüse und Kräutern verziert zuzubereiten; es entstanden Fächingsgesichter, Tierköpfe oder einfach nur wilde Muster. Nebenbei erfuhren die Schüler auch einiges über gesunde Ernährung. Auf jeden Fall ließen es sich alle gut schmecken.



### Änderung für die Abgabe von Drucker- und Tonerkartuschen an der Schule Dietfurt

Bei der Aktion Sammeldrache können nur noch Drucker- und Tonerkartuschen abgegeben werden, die elektronische Bauteile bzw. Druckköpfe mit Düsen und Platinen besitzen:

- Nur Originaltintenpatronen mit einem elektronischen Chip (aus Laser- und Tintenstrahldruckern)
- Tonerkartuschen mit einer Fotoleitertrommel unter einer Klappe (von Laserkopierern und -faxgeräten)
- Handys

### Alle anderen Behältnisse dürfen wir nicht mehr annehmen!

Wir bitten alle Firmen und Privatpersonen, bei uns nur mehr geeignete Ware zur Weiterverwertung abzugeben. Ansonsten müssen wir als Schule die Teile kostenpflichtig entsorgen.

Unter [www.sammeldrache.de](http://www.sammeldrache.de) können Sie nachlesen, ob ihre Teile zum Sammelgut gehören.

## Umweltecke

### Abholung der „gelben Säcke“

Die nächste Abholung der „gelben Säcke“ erfolgt im Stadtgebiet Dietfurt und den Ortsteilen Eichelhof, Grögling, Ottmaring, Töging und Kanalschleuse Dietfurt am 27.03.2017. In den übrigen Ortsteilen erfolgt die Abholung am 28.03.2017.

### Entleerung der Papiertonnen

Die nächste Entleerung der Papiertonnen erfolgt im Stadtgebiet Dietfurt sowie den Ortsteilen Ambergerhof, Arnsdorf, Blauhof, Einsiedel, Griesstetten, Hallenhausen, Leitenhof, Marthof, Mühlthal, Vogelthal und Zell am 06.04.2017 und in den restlichen Ortsteilen am 05.04.2017.

### Entleerung der Restmülltonnen

Die nächsten Entleerungen der Restmülltonnen erfolgt in den Ortsteilen Muttenhofen, Eutenhofen, Gundelshofen, Pestenrain, Predlfing und Wildenstein am 21.03. und 04.04.2017.

In den Ortsteilen Hebersdorf, Oberbürg, Staadorf, Unterbürg, Voglmühle und Wimpasing am 30.03. und 13.04.2017.

Im Stadtgebiet Dietfurt und den übrigen Ortsteilen werden die Mülltonnen am 22.03. und 05.04.2017 geleert.

### Änderung der Biomüllabfuhr wegen Ostern

Die Abholung der Bio-Müllsäcke von Montag, 17.04. wird auf Dienstag, 18.04.2017 verschoben.

### „Jura-Kompost“ jetzt auch im Wertstoffhof Dietfurt zu bekommen

Der Jura-Kompost ist ab sofort als Sackware zu 3,- €/Sack zu den üblichen Öffnungszeiten des Wertstoffhofes Dietfurt erhältlich.



**BESSER ALS LESEN:  
LIVE ERLEBEN.**

Überzeugen Sie sich am besten selbst von den Leistungen der Kobold Produkte – und zwar bequem bei Ihnen zu Hause.

Ihre persönliche Ansprechpartnerin in Greding und Beilngries  
**Petra Köppel**  
Telefon: 08461 705 303 | Mobil: 0172 8530214  
[petra.koepfel@kobold-kundenberater.de](mailto:petra.koepfel@kobold-kundenberater.de)




**kobold**

Vorwerk Deutschland Stiftung & Co. KG, Mühlenweg 17–37, 42270 Wuppertal





## Informationen und Neuigkeiten aus der Altmühl-Jura Region



### Mobilitätsoffensive der Altmühl-Jura Region

#### Ankündigung: Haushaltsbefragung in der Altmühl-Jura Region

Im Zuge der neuen Förderperiode im Zeitraum 2016-2018 des Regionalmanagements von Altmühl-Jura, soll im Rahmen des Projektes „Mobilitätsoffensive Altmühl-Jura: Weiterentwicklung im Sinne einer regionalen Daseinsvorsorge“, basierend auf einer Situationsanalyse Verkehr, ein Mobilitätskonzept für die Region erarbeitet werden.

Der Mobilität kommt insbesondere im ländlichen Raum eine wesentliche Bedeutung zu. Vor dem Hintergrund der Auswirkungen des demographischen Wandels entscheidet die infrastrukturelle Anbindung sowie die Schaffung zukunftsfähiger und nachhaltiger Angebotsstrukturen über die erfolgreiche Entwicklung einer Region im Wettbewerb angrenzender Ballungsräume. Ein bedarfsgerechter Ausbau des Verkehrs mit intermodalen Schnittstellen, welcher sowohl Alltagswege, Freizeit- sowie Pendlerverkehre als auch die Belange des Tourismus berücksichtigt, gilt daher als übergeordnetes Ziel der Altmühl-Jura Region.

Für eine erfolgreiche Umsetzung der aus der Konzepterstellung hervorgehenden Maßnahmen ist es dabei essentiell, sowohl die regionalen Akteure (z.B. Naturpark Altmühltal, Stadt- und Verkehrsplanungsgremien, Unternehmen, Beschäftigte, etc.) als auch die Bevölkerung der Altmühl-Jura Gemeinden einzubinden. Aus diesem Grund ist für Ende März dieses Jahres eine umfassende Haushaltsbefragung vorgesehen. In diesem Zuge erhält jeder Haushalt der zwölf Gemeinden einen Fragebogen mit verkehrsspezifischen Fragen, den wir Sie bitten werden, ausgefüllt entweder in den Briefkasten des jeweiligen Rathauses oder des jeweiligen Ortssprechers einzuwerfen.

#### Kommunales Elektromobilitätskonzept für die zwölf Altmühl-Jura Gemeinden

Die Altmühl-Jura GmbH hat vom Bundesministerium für Verkehr und digitale Infrastruktur Fördermittel für die Erstellung eines kommunalen Elektromobilitätskonzeptes für die Altmühl-Jura Region gemäß der Förderrichtlinie „Elektromobilität“ erhalten.

Das Ziel des zu erarbeitenden Konzeptes ist es, die Erreichbarkeit der Bevölkerung in der Region aufrecht zu erhalten bzw. zu verbessern. Dabei soll die Elektromobilität als ein wesentliches Element einer nachhaltigen und zukunftsfähigen Entwicklung des Verkehrs in der Region sinnvoll integriert werden, insbesondere vor dem Hintergrund, eine elektromobile Region innerhalb des Naturparks Altmühltal zu schaffen. Aus diesem Grund hat es sich die Altmühl-Jura GmbH zum Ziel gemacht, mit Hilfe eines kommunalen Elektromobilitätskonzeptes, das auf die Verzahnung von Mobilitätsangeboten abzielt, den Anteil der Elektromobilität am motorisierten Individualverkehr sowohl im privaten Bereich als auch in Industrie, Handel, Handwerk und im Dienstleistungsbereich – hier vor allem im Tourismus – als auch im Bereich des ÖPNV, zu fördern. Vordringliche Absicht dabei ist, den Anforderungen und Bedürfnissen des gesamten Raumes gerecht zu werden, um die erforderliche Akzeptanz und Motivation als Basis zum Ausbau der Elektromobilität in der Region zu generieren.

Im Zuge des integrativen kommunalen Elektromobilitätskonzeptes sollen für die Region von Altmühl-Jura, Perspektiven und Lösungsansätze für einen effizienten Ausbau der Ladeinfrastruktur aufgezeigt und somit eine generelle Förderung der Elektromobilität in der Region in den Bereichen Öffentlicher Personennahverkehr (ÖPNV) und Motorisierter Individualverkehr (MIV) vorangetrieben werden. Wesentliches Ziel des Konzeptes ist es dementsprechend, einen Ansatz zu entwickeln, die Zahl der elektrobasierten Fahrzeuge sukzessive zu erhöhen.



Die Altmühl-Jura Bürgermeister sowie Frau Peter und Frau Lund der Altmühl-Jura GmbH freuen sich über den Erhalt des Zuwendungsbescheides zur Erstellung eines kommunalen Elektromobilitätskonzeptes.

### Tag der Ausbildung in der Altmühl-Jura Region

#### Ankündigung: Tag der Ausbildung in der Altmühl-Jura Region

Aufgrund des Strukturwandels rücken Schwierigkeiten bei der Besetzung von Ausbildungsplätzen zunehmend ins Blickfeld der Unternehmen unserer Region und stellen diese vor neue Herausforderungen. Um diesem Trend entgegenzuwirken findet, initiiert durch das Regionalmanagement Altmühl-Jura, am 23. November 2017 der „Tag der Ausbildung“ statt.

Das Projekt dient, in Ergänzung zu den jährlich stattfindenden „Jobmessen“ und Berufsinformationstagen, der Information derjenigen Schüler, denen die Wahl für einen Ausbildungsplatz noch bevorsteht. So sollen die Schüler aus den Vorabgangsklassen der weiterführenden Schulen der Region Altmühl-Jura die Möglichkeit erhalten, sich einen realitätsnahen Einblick in Unternehmen und ihre jeweiligen Arbeitsfelder zu verschaffen.

Aus diesen Gründen sind die Schüler/-Innen der Altmühl-Jura Gemeinden am 23. November 2017 dazu eingeladen, von ca. 9.00 – 16.00 Uhr verschiedene Betriebe der Region mit ihren Ausbildungs- und Arbeitsmöglichkeiten kennen zu lernen. Die Jugendlichen können sich dazu nach ihrem Berufsinteresse einen Bereich auswählen und besuchen jeweils zwei bis drei Firmen aus diesem Tätigkeitsfeld. Für den Transport zwischen den Betrieben werden Busrouten in verschiedenen Themenfeldern (unter anderem: kaufmännisch, handwerklich, Gesundheit, Soziales, Öffentlicher Dienst, Kreativwirtschaft etc.) angeboten.

Sollten Sie vorab weitere Informationen wünschen, stehen wir Ihnen gerne sowohl per E-Mail unter [peter@altmuehl-jura.de](mailto:peter@altmuehl-jura.de) als auch per Telefon unter: 08461/606355-0 zur Verfügung.

**OPTIK RÖHLICH**

Wir brauchen Platz - Rausverkauf von über 250 Topmodischen Marken Fassungen



Seien Sie dabei bis zum 31.März 2017

**20,17%**

**AUF ALLE MARKENFASSUNGEN.\***

Beim Kauf einer neuen Brille mit **ZEISS Markengläsern** gewähren wir Ihnen zusätzlich einen Preisnachlass von 50 €.

*Verpassen Sie nicht Ihr Brillen-Schnäppchen!*

\* 

Hauptstr. 10 - 92345 Dietfurt - 08464-605050 - [www.optik-roehlich.de](http://www.optik-roehlich.de)  
Montag bis Freitag von 9:00 - 12:30 Uhr und 13:30 - 18:00 Uhr **Samstag geschlossen**

*Schwere Last wird leicht, wenn Hoffnung sie trägt*



Seit mehr als 15 Jahren begleiten wir Menschen in schweren Stunden.

Wir hören zu, nehmen uns Zeit für eine persönliche Beratung und begleiten Sie.

Das ist unser Bestreben, unser Versprechen.

Wir sind jederzeit für Sie erreichbar. Zählen Sie auf uns.

**BESTATTUNGEN**

**JAKOBS**

Stadtgraben 2  
92339 Beilngries  
Telefon 08461 602967  
Telefax 08461 602965

Oberbürg 37  
92345 Dietfurt  
Telefon 08464 605267  
Telefax 08464 602464

**Christine's Nähservice**



Anfertigung von Gardinen, Tischdecken, Kissen, usw.

Komme auf Wunsch auch gerne zu ihnen nach Hause.

Sie erreichen mich unter  
Tel.: 08464/419  
E-Mail: [ch-schoen@gmx.de](mailto:ch-schoen@gmx.de)

**QUALITÄT + SERVICE**  
**EIBNER + REGNATH**

VERKAUFSOFFENER SONNTAG IN BERCHING  
**26.03.2017**



**20 JAHRE STARKE PARTNERSCHAFT**

**SCHÜCO**

INDUSTRIEPARK ERASBACH B2  
92334 BERCHING  
TEL: 08462 / 9424 - 0

**FENSTER, TÜREN & MEHR...**

**EIBNER + REGNATH**  
*...da san mia dahoam!*

 [WWW.EIBNER-REGNATH.DE](http://WWW.EIBNER-REGNATH.DE)



## Aus der Altmühl-Jura Region

### Eine Region in Aktion – Altmühl-Jura!

„Eine Region in Aktion – Altmühl-Jura!“  
heißt es am Sonntag, den 21. Mai 2017.

An diesem Tag sind Bürger und Gäste herzlich eingeladen, in den 12 Altmühl-Jura Gemeinden hinter die Kulissen von Rathäusern, Kindergärten und Schulen, Schwimmbädern, Wasserver- und Entsorgungseinrichtungen zu schauen, bei Unternehmen in Gewerbegebieten einmalige Einblicke zu erhalten oder sich zu historisch interessanten Orten führen zu lassen. Denn die Städte, Märkte und Gemeinden öffnen öffentliche Einrichtungen. Ortsansässige Firmen und Vereine laden zu Führungen, Vorträgen und Aktionen ein. Unterstützt wird der Aktionstag von Albert Füracker, Staatssekretär im Bayerischen Staatsministerium der Finanzen, für Landesentwicklung und Heimat, den das Regionalmanagement von Altmühl-Jura als Schirmherrn gewinnen konnte.

An diesem Tag zeigen die Gemeinden in einem vielfältigen Programm, was das Leben in der Region lebenswert macht – für die seit Generationen ansässige Bevölkerung ebenso wie für Neubürger. Dabei soll auch Zeit und Raum für Begegnungen mit Freunden und Bekannten sein, ebenso wie für das Kennenlernen von „Zugezogenen“, egal ob sie aus der Nachbargemeinde, einem anderen Landkreis, Bundesland oder gar aus einer anderen Nation stammen.

So können Bürger in ihrer Heimat – in der Region – Neues entdecken und Neubürger Kontakte knüpfen und ein Stück neue Heimat finden. Damit dies gelingt, werden sich viele Mitarbeiter der Kommunen und Mitglieder von Vereinen bei verschiedenen Aktionen engagieren und den Tag lebendig mitgestalten. Moderne Freizeiteinrichtungen, wie Schwimmbäder öffnen ihre Tore und läuten die Badesaison ein. Wasserwerke und Klärwerke geben interessante Einblicke in den Wasserkreislauf in der Region bei der Besichtigung von Wasserver- und Entsorgungseinrichtungen. Kindertagesstätten und Schulen sowie weitere Bildungseinrichtungen laden zum Kennenlernen und Mitmachen ein. Geführte Radtouren und Wanderungen auf dem weitverzweigten Wegenetz führen durch die herrliche Landschaft des Naturpark Altmühltals, bei der auch die Geschichte und Kultur der Region erlebbar wird. Das römische Erbe wird an verschiedenen Orten entlang des Limes zum Greifen nah sein. Eingebettet in die Natur bietet die Region interessante Arbeitsplätze bei Unternehmen, die mit ihren Innovationen und traditionellem Handwerk Kunden weit über die Region hinaus beliefern. Um dies kennenzulernen, laden Unternehmer zu Führungen durch ihre Betriebe ein.

So wird am 21. Mai 2017 „eine Region in Aktion“ sein. Lernen Sie auf

vielfältige Weise die Infrastruktur der Region von einer anderen Seite kennen und erfahren Sie, welche hohe Lebensqualität in der eigenen Gemeinde bzw. in der Region Altmühl-Jura zur Verfügung steht. Das detaillierte Programm wird Anfang April veröffentlicht und ist dann in den Rathäusern und Tourist-Infos sowie auf der Homepage von Altmühl-Jura unter [www.altmuehl-jura.de](http://www.altmuehl-jura.de) verfügbar.



**Bierschneider**



**REGIONAL VERWURZELT ...**

Angebote rundum das Auto unter [www.bierschneider.de](http://www.bierschneider.de)

Sulzweg 2  
92360 Mühlhausen  
Tel. (09185) 94 00-0

Dettenheimer Str. 23  
91781 Weißenburg  
Tel. (09141) 99 55 9-0

Kelheimer Str. 35  
92339 Beilngries  
Tel. (08461) 64 24-0

Industriestraße 1-2  
91171 Greding  
Tel. (08463) 60 29 44-0

Schütterlettenweg 1  
85053 Ingolstadt  
Tel. (0841) 9 66 88-0





# UNTERBURGER REIFEN

Inspektion

Ölwechsel

Achsvermessung

Bremsenservice

Ausluftservice

Klimaservice

Schadensreparatur

Saison-Check

Reifen- und Radwechsel

Einstellung

Stoßdämpfer

Reparaturen



Im Schlott 2 · 92339 Beilngries / Grampersdorf  
Telefon 0 84 66 / 90 44 79 · Telefax 90 45 37 · kontakt@reifen-unterburger.de



**SCHIELEIN AUTOHAUS**

**UNSERE SERVICE-LEISTUNGEN RUND UM IHR AUTO!**

- Reparaturen aller Fabrikate
- Reifenservice
- HU – AU im Hause
- Hol- und Bringservice
- Einbau von Auto-gasanlagen
- Klimaanlage-service

- Gasanlagenprüfung
- Einbau/Reparatur von Standheizungen
- Unfallinstandsetzung
- Abschleppdienst
- Achsvermessung
- Smart - Repair

**Schielein**  
Autohaus  
GmbH & Co. KG

92318 Neumarkt  
Regensburger Str. 61  
Tel.: 09181/2666-0

92342 Freystadt  
Neumarkter Str. 4  
Tel.: 09179/9495-0

92345 Dietfurt  
Herrnmühlweg 2  
Tel.: 08464/6415-0

info@auto-schielein.de · www.auto-schielein.de



**Abfahrt ab 39 Euro\***  
Jetzt Moped-Schild mitnehmen!

**Vertrauensmann**  
**Walter Kosack**  
Tel. 08464 605217  
Mobil 0171 2616566  
walter.kosack@HUKvm.de  
Ottmaring 11  
92345 Dietfurt  
Termin nach Vereinbarung

\*Angebot der HUK-COBURG-Allgemeine, 96450 Coburg, Kfz-Haftpflichtversicherung, Fahrer ab 23 Jahre



**HUK-COBURG**  
Aus Tradition günstig

Hier ist Platz für **Ihre WERBEANZEIGE!**  
Wir drucken Ihre Anzeigen nicht nur, sondern bringen **IDEEN** zu Papier und **gestalten** Ihre **persönliche, individuelle WERBEANZEIGE!**

[www.fuchsdruck.de](http://www.fuchsdruck.de)

DRUCKEREI  
**FUCHS**  
OFFSETDRUCK & DIGITALDRUCK



**WIR SUCHEN**

FRISÖR/IN  
IN VOLLZEIT

gerne auch Wiedereinsteiger.

**WIR BIETEN**

- übertarifliche Bezahlung
- Seminare
- Fachwissen durch Salonbegleitung

**WIR FREUEN  
UNS AUF IHRE  
BEWERBUNG!**

Öffnungszeiten:  
Mo. geschlossen  
Di. - Fr. von 8.00 bis 20.00 Uhr  
Sa. von 8.00 bis 16.00 Uhr

☎ 08461 • 602684



Me Ro Mi

**Beilngries**  
Neumarkter Str. 13  
70 kostenlose  
Parkplätze vor der Tür

Ihr Premium Friseur in Beilngries





## Trinkwasserschutz Oberpfälzer Jura

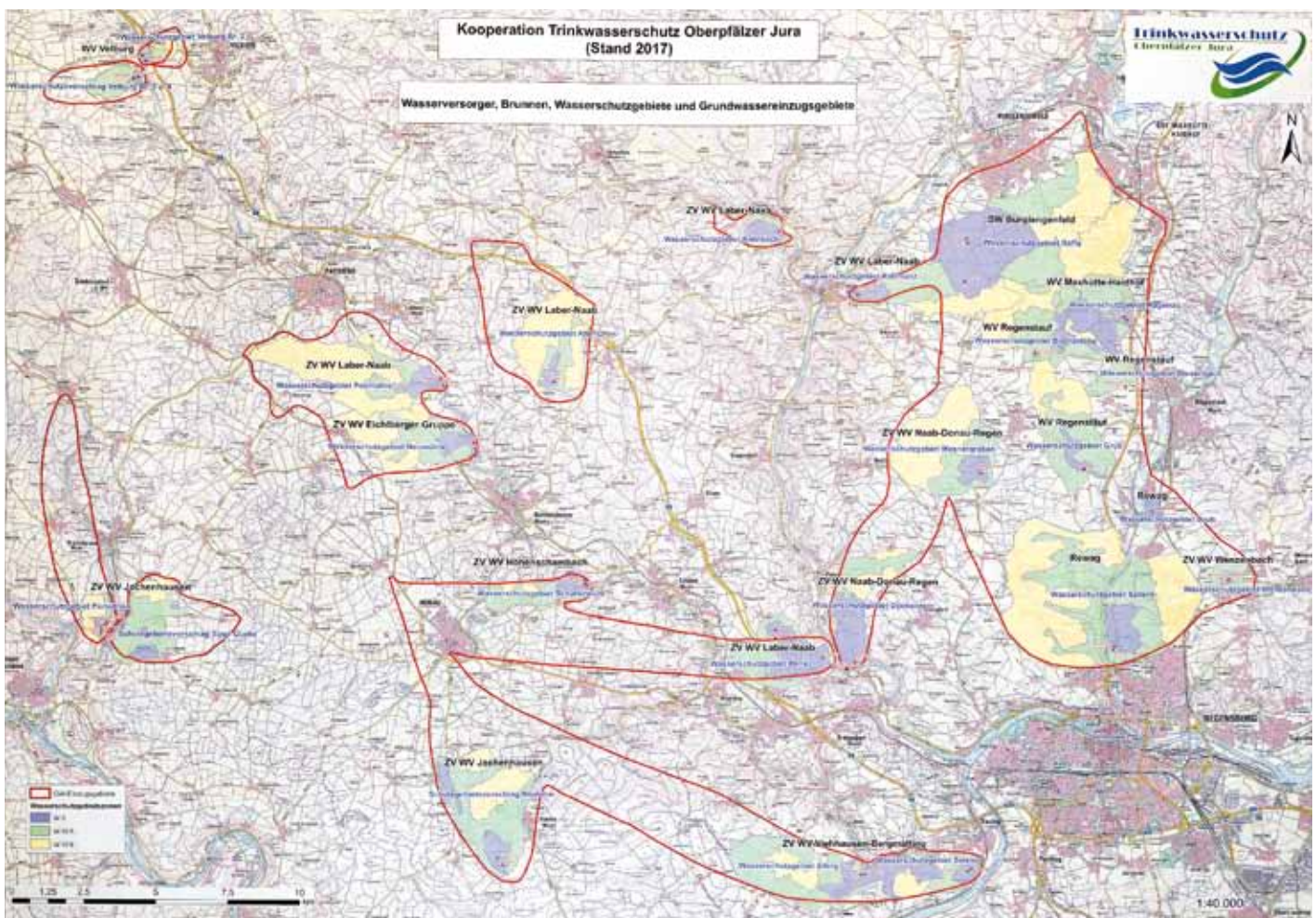
Einen zukunftsweisenden Schritt hat die Kooperation „Trinkwasserschutz Oberpfälzer Jura“ getan: sie umfasst nun elf Wasserversorger, dazu mit der REWAG den Wasserlieferanten der Stadt Regensburg, und betreut nunmehr eine Schutzfläche von 15.000 Hektar. Dabei fördert die im November 2005 gegründete und beim Zweckverband der Wasserversorgungsgruppe Laber-Naab in Beratzhausen angesiedelte Vereinigung über 20 Millionen Kubikmeter Grundwasser und versorgt ca. 300.000 Einwohner.



Vier weitere Wasserversorger traten per Vertragsunterzeichnung im Hotel Winkler in Lengenfeld am 2. Februar der Kooperation bei: die Stadt Maxhütte-Haidhof, der Markt Regenstein, der Zweckverband Wenzelbach und – über eine privatrechtliche Vereinbarung mit dem Zweckverband Laber-Naab – die REWAG (Regensburger Energie- und Wasserversorgung AG & Co KG). Diese besondere Form war nötig, da die REWAG ja zu gut einem Drittel zur Bayernwerk AG und damit zur E.ON gehört. Ein zentraler Aspekt für die Entstehung und das Wirken der Kooperation war und ist der Grundwasserschutz gerade in der sensiblen Region des Jura-Karst: Verzicht auf den in der

Landwirtschaft bisher oft zur Unkrautbekämpfung eingesetzten Wirkstoff Terbutylazin, Versuche mit Zwischenfrüchten und Nitratbodenproben gehören ebenso zu den Aktivitäten des Zusammenschlusses wie die regelmäßige Erfassung des Ist-Zustandes beim Rohwasser, die Erstellung von Gefährdungsanalysen und die Umsetzung mit einem konkreten Überwachungskonzept. Dabei weisen die beiden Führungsleute darauf hin, dass nicht alleine die Land- und Forstwirtschaft für die Verunreinigung des Grundwassers verantwortlich ist, sondern beispielsweise auch das Gewerbe, die Bahn, Tankstellen, ja im Prinzip jeder Verbraucher durch entsprechende Stoffe, die ins Abwasser gelangen und durch undichte Kanäle o.ä. in den Boden und letztlich ins Grundwasser gelangen können. Dieser Prozess dauert ca. zwei Jahrzehnte. „Was vor 20 Jahren in den Boden gekommen ist, das trinken wir jetzt“, verdeutlichen Knott und Herrler.

Dass diese Problematik in Wasserschutzgebieten noch sehr viel drängender ist, dessen waren sich anno 2005 die Gründungsmitglieder der Kooperation bewusst: die Wasserzweckverbände Eichberger Gruppe, Hörmannsdorfer Gruppe, Hohenschambacher Gruppe, Laber-Naab, Viehausen-Bergmattinger Gruppe sowie die Städte Hemau, Parsberg und Velburg. Später traten die Wasserzweckverbände Jachenhausener Gruppe, Naab-Donau-Regen und die Stadtwerke Burglengenfeld bei. Somit erstreckt sich die Kooperation nun sogar über zwei Regierungsbezirke, vier Landkreise (Kelheim, Neumarkt, Schwandorf, Regensburg) und die kreisfreie Stadt Regensburg.



Wasserschutzzonen: Die einzelnen Zonen des von der Kooperation „Trinkwasserschutz Oberpfälzer Jura“ betreuten Wasserschutzgebietes. (Grafik: Kooperation „Trinkwasserschutz Oberpfälzer Jura“)



Auch die aktuell vieldiskutierte Nitratbelastung des Grundwassers hat die Kooperation im Auge. Dazu gibt es eine spezielle „Vereinbarung über die trinkwasserschonende Bewirtschaftung im Wasserschutzgebiet“, und den Landwirten, welche diese Vereinbarung mittragen, stehen Entschädigungen, d.h. Ausgleichs- und Prämienzahlungen, zu. Dass nun nicht nur solche Vereinbarungen für alle Mitglieder gelten, sondern alle auch Synergieeffekte (Datenbank-, Geoinformationssystem usw.) nutzen können, ist ein weiterer, auch die Kosten senkender Aspekt des Zusammenschlusses. Die spezifischen Aufgaben übertragen die Mitglieder auf den Wasserzweckverband Laber-Naab, der dafür die Technik und das Personal zur Verfügung stellt, Schulungen organisiert und die Verträge mit den Landwirten betreut.

Eine weitere Ausdehnung, d.h. die Aufnahme weiterer Mitglieder, halten Herrler und Knott wegen des zugrundeliegenden Bezuges (Karstgebiet) für unwahrscheinlich. Aber auch so ist die Kooperation „Trinkwasserschutz Oberpfälzer Jura“ eine der größten Vereinigungen in diesem Bereich. Und mit den nun neu hinzugekommenen Mitgliedern erwachsen gleichermaßen mehr Arbeit und Aufgaben wie auch Verantwortung. Diesen will sich die Kooperation „Trinkwasserschutz Oberpfälzer Jura“ auch in den nächsten Jahren stellen.

## Deutsche Rentenversicherung Bayern

### Nur noch bis 31. März: Freiwillige Beiträge für 2016. Mit freiwilligen Beiträgen Ansprüche sichern

Freiwillige Beiträge für das Jahr 2016 müssen spätestens bis zum 31. März 2017 eingezahlt sein. Darauf weisen die Regionalträger der Deutschen Rentenversicherung in Bayern hin. Der monatliche Beitrag kann zwischen dem Mindestbeitrag von 84,15 Euro und dem Höchstbeitrag von 1.159,40 Euro in beliebiger Höhe entrichtet werden.

Mit freiwilligen Beiträgen können versicherungsrechtliche Voraussetzungen für Reha-Leistungen und verschiedene Rentenarten erfüllt und Rentenansprüche gesichert oder erhöht werden.

Weitere Informationen gibt es bei allen Auskunfts- und Beratungsstellen der Deutschen Rentenversicherung und am kostenlosen Servicetelefon unter 0800 1000 480 88.

### Sprechtag der Deutschen Rentenversicherung

Die Beratungstage der Deutschen Rentenversicherung Bayern Süd finden auch im Jahr 2015 wieder im Landratsamt Neumarkt i.d.Opf. statt. Termine für Sprechtag, die für die Zeit ab 01. Januar 2015 vergeben werden, können von den Bürgerinnen und Bürgern nunmehr ausschließlich über eine kostenfreie Telefonnummer gebucht werden.

Die Nummer lautet: 0800/6789100

Besetzt ist diese Sprechtagshotline mit Beraterinnen und Beratern der Auskunfts- und Beratungsstellen.

**Mitteilungsblätter erreichen 100% der Bevölkerung ihres Verbreitungsgebietes. Jeder Haushalt erhält monatlich ein Exemplar kostenlos.**

## Vereinsnachrichten

### VON UNS, FÜR KINDER – DIETFURT e.V. - Ostereierverkauf zu Gunsten von Heimkindern

Schon bald ist wieder Ostern! Und wer seinen Lieben viele bunte Ostereier ins Nest legen will und dabei Gutes für Heimkinder tun möchte, kann das demnächst machen. Denn auch heuer bietet der Verein „Von uns, für Kinder“ wieder gekochte, bunt gefärbte Ostereier zum Verkauf an und zwar am Freitagabend, den 7. April 2017 im Klosterhof nach der Bußandacht mit Ölbergspiel und am Palmsonntag, den 9. April 2017 am Stadtplatz nach dem Hochamt und im Klosterhof nach der 10 Uhr Messe. Deshalb wieder die Bitte an die Bevölkerung: Kaufen Sie Ostereier für den „guten Zweck!“



Jährlich werden zu Ostern aus der Vereinskasse insgesamt 7500,00 Euro an die Kinderheime St. Elisabeth in Windisch-Eschenbach, Salberghaus und Clemens-Maria –beide in Putzbrunn- übergeben. Damit werden wichtige therapeutische Behandlungen finanziert, die der Träger nicht übernimmt, aber für die traumatisierten Heimkinder sehr wichtig, wertvoll und von großer Freude sind.

Die Vorstandschaft des Vereins „Von uns, für Kinder“ bedankt sich schon im Voraus für ihre Unterstützung und wünscht ein frohes, gesegnetes Osterfest!

### Ei Art - Ausstellung im Haus des Gastes, Mühlbach

Herzliche Einladung vom 20. – 23. März 2017 zur Ausstellung in Mühlbach bei Dietfurt

Öffnungszeiten: Montag 17 - 20 Uhr & Di. bis Do. 10 - 19 Uhr

Red, Waltraud Frischeisen

Seit 1984 bin ich eine freischaffende Malerin. Das

Malen, war mir schon seit frühester Jugend ein Bedürfnis. Auf der Suche nach einem idealen Malgrund, kam ich auf die Idee, Eier als Leinwand zu betrachten.







Das Malen ist für mich meditativ aber auch sehr spannungsgeladen. Die Übersetzung eines klassischen Werkes, verlangt höchste Konzentration. Leider erkennen nicht viele Menschen, wie zeitaufwendig das Malen ist.

Meine Motive: Detailgetreue Miniaturen aus der Kunstgeschichte, Bauernschrankminiaturen patiniert, zum Aufhängen. Uhrenmotive, Kaligrafie bis zu 1000x Frieden auf einem Entenei, moderne konkrete Malerei u.v.m.



Zitat vom Karl Valentin: Kunst ist schön, macht aber viel Arbeit!

## Obst- und Gartenbauverein Dietfurt

### Busfahrt zur Freizeit- und Gartenmesse Nürnberg 2017

**Abfahrt:** Sonntag, 19.03.2017 um 8.30 Uhr vor dem Rathaus

**Rückfahrt:** gegen 17.00 Uhr

**Preise:** Erw. 25,- €, Jugendl. von 6-14 J. 15,- €, Kinder unter 6 J. frei.

**Anmeldung** in der Raiffeisenbank Dietfurt. Auch Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen.

### Fußgesundheit und die Zehenanalyse

am Dienstag, **den 21. März 2017** um 19:30 Uhr im Gasthaus „Bräu Toni“. Der Vortrag wird durchgeführt von Frau Maria Süß, Podologin und Zehenanalytikerin

**DIE ZEHENANALYSE**

Menschen ohne Worte verstehen...

Schon bei Babys kann man die ursprünglichen Verhaltensweisen erkennen und somit fördern. Bei Jugendlichen analysiert man schon frühzeitig, für welche Berufe sie geeignet oder nicht geeignet sind. Bei Paaren offenbart sich, wie sie zusammen passen und sich am besten ergänzen. Als Erwachsener kann man sich der Herausforderung stellen, sich selbst zu erkennen.

Ob jemand lange oder kurze Zehen, gerade, gebogene oder gekrümmte Zehen, große oder kleine Nägel, ein Hühnerauge oder einen Hallux valgus hat – alles hat seine Bedeutung.

Seien Sie überrascht, was Ihre Zehen über Sie verraten.

**OLT** Elektro- und Informationstechnik  
Kompetent • Preiswert • Nah

Oliver Olt  
Elektrotechnikermeister  
Am Kieferfeld 3  
92363 Breitenbrunn / Dörn

Elektroinstallation  
Gebäudeautomation  
Erneuerbare Energien  
Daten- und Netzwerktechnik

**E HANDWERK**  
Innungsfachbetrieb

Geprüft nach VdK  
**E-CHECK**  
Das ist kein  
Pensivdienstleistung

Registriertes Unternehmen  
für Kaufverträge

**Business Partner**

Telefon: 0 94 95 / 90 39 95  
Telefax: 0 94 95 / 90 39 94  
E-Mail: mail@olt-elektro.de  
Internet: www.olt-elektro.de

## Starkbierfest Töging

Am Samstag **den 01. April 2017** findet im Schloßsaal in Töging das 3. Starkbierfest statt.

Für garantierte Unterhaltung sorgt die Stimmungsband 5 : 2 aus Dietfurt unter der Leitung von Wolfgang Flierl.

Es ist auch in diesem Jahr der Auftritt des „letzten Schenken aus Töging“ geplant, der das eine oder andere Missgeschick in der Gemeinde auf 's Korn nehmen wird. Das beliebte Schinkenschätzen wird ebenso in diesem Jahr durchgeführt. Der Kartenvorverkauf wurde bereits gestartet und bisher auch gut angenommen. Da die Sitzplätze begrenzt sind, ist hier ein schnelles Handeln geboten, um noch an die begehrten Eintrittskarten zu kommen.

**3. Starkbierfest  
im Schloss Töging  
1. April 2017  
ab 19:00 Uhr**

Kartenvorverkauf 12€  
bei „Blumen Steffi“ Hauptstr. 29 Dietfurt  
oder unter Tel. 08464.1478  
und am 26. März 2017 ab 14:00 Uhr im  
Schloss Töging  
Abendkasse 14€

**Band  
5:2**

[www.fuenf-zu-zwoa.de](http://www.fuenf-zu-zwoa.de)

Sie haben auch noch am 26. März ab 14:00 Uhr im Schloß Töging die Möglichkeit, im Vorverkauf Eintrittskarten vergünstigt zu bekommen.

## Frühlingsfest VdK Dietfurt

**VdK - Ortsverband - Dietfurt**

lädt ein zum **VdK Frühlingsfest**

Mit den „Malerbachsängerinnen“ aus Neumarkt,  
**Karl-Heinz Egert** mit seiner Band  
„Zauberwald“ aus Dietfurt  
und  
**Karl-Heinz Bauer**  
spielt anschließend zum Tanz in den Frühling

Am 19. März 2017 um 14<sup>00</sup> Uhr  
im Gasthaus zur Post in Dietfurt  
Die gesamte Bevölkerung ist herzlich eingeladen:

**Eintritt: Frei**

VdK - Ortsverband Dietfurt

**Rauschmayer**  
TRAURINGE - SEIT 1963

100%  
made in  
GERMANY

**ROHLICH**  
JUWELIER & UHRMACHER

92345 Dietfurt · Hauptstraße 22 · Tel. 08464/252 · www.juwelier-roehlich.de

## ARBEITSPLATZ

# Caritas

Der Caritasverband für die Diözese Eichstätt e.V. sucht für sein Seniorenheim Bruder Balthasar Werner in 92345 Dietfurt mit derzeit 54 Heimplätzen zum nächstmöglichen Zeitpunkt

## Pflegefachkräfte (m/w) (Vollzeit 39 Std./Wo. oder Teilzeit 15-20 Std./Wo.)

**Voraussetzungen:**

- staatl. anerkannte/r Altenpfleger/in oder examinierte/r Gesundheits- und Krankenpfleger/in
- Freude am Umgang mit alten Menschen
- eine christliche Grundhaltung

Wir suchen auch eine/n

## Pflegehelfer/in (Teilzeit 15-20 Std./Wo.)

**Wir bieten:**

- Vergütung nach AVR
- freiwillige soziale Leistungen

Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an:

Caritas-Seniorenheim  
Bruder Balthasar Werner  
Frau Götz  
Lohmühlenweg 3  
92345 Dietfurt  
Tel. 08464 6409-0  
Mail: seniorenheim@caritas-dietfurt.de



Die Caritas bietet auch Plätze im Bereich Bundesfreiwilligendienst/Freiwilliges Soziales Jahr an!

# Große Autoschau bei AUTO DAFFNER, BATZHAUSEN mit verkaufsoffenen Sonntag: 11./12. März 2017

ca. 600 Neu-, Gebrauch- und Jahreswagen - Inzahlungnahme - günstige Finanzierungen



70x Seat EU-Tageszulassung	bis 40% unter UPE	5x EcoSport EU-Tageszul.	bis 30% unter UPE
35x Meriva+Autom. EU-TZ u. JW	bis 45% unter UPE	10x Multivan TDi+DSG+Autom. JW	bis 30% unter UPE
90x Skoda EU-TZ u. Jahresw.	bis 40% unter UPE	3x Kuga Jahreswagen	bis 35% unter UPE
40x Mokka+Allrad+Autom.EU-TZ u. JW	bis 35% unter UPE	10x Tiguan+TDi EU-TZ neues Modell	bis 28% unter UPE
10x Fiesta EU-TZ u. Jahresw.	bis 42% unter UPE	30x Corsa EU-TZ u. Jahresw.	bis 42% unter UPE
10x Zafira+CDTi Jahreswagen	bis 40% unter UPE	5x Touran+Automatik EU-Tageszul.	bis 28% unter UPE
15x B-Max EU-Tageszulassung	bis 37% unter UPE	15x Astra+ST+CDTi Jahresw.	bis 45% unter UPE
15x Polo EU-Tageszul. und Jahresw.	bis 38% unter UPE	10x Hyundai ix20 EU-Tageszul.	bis 32% unter UPE
10x Focus+Turn. EU-TZ u. JW	bis 45% unter UPE	20x Astra+STneues Mod.EU-TZ	bis 30% unter UPE
35x Sportsvan+TDI+Autom. EU-TZ	bis 30% unter UPE	3x Jimny EU-Tageszulassung	bis 28% unter UPE

Johann Daffner GmbH, Hauptstr. 16, 92358 Batzhausen, Tel. 09497/94120 • Batzhausen liegt zwischen Neumarkt und Parsberg an der B8!





## Faschingsdienstags-Maschkerer

Ein herzliches Vergelt's Gott allen, die am Faschingsdienstag unsere Maschkerergaudi mitgemacht und einem rechtschaffenen Bank-Außendienstler ihr Geld anvertraut haben. Damit wollen wir heuer zum wiederholten Mal einen guten Zweck unterstützen und den Betrag von 180 € an die „Helfer vor Ort“ spenden. Vielleicht maskieren wir uns auch zum Kehraus 2018 wieder für die gute Sache! Deshalb, Kleingeld nicht vergessen! Eure damischen Beamten



## 1. Ruderclub Altmühltal - Lust auf Rudern?

Falls Du Interesse hast und das Rudern ausprobieren möchtest, dann melde Dich doch einfach bei uns:

Einziger Sammeltermin für Schnupperer in diesem Jahr ist geplant am 29. April 2017! Wir bitten unbedingt um Anmeldung! Kontakt: Manuela Werner, Mail: pinsel@werner-maler.de, Telefon: 08464-8587



## TSV Dietfurt - 3 Super Ski- und Snowboardtage in Lenggries

Die ursprünglich für den 03., 04. und 06. geplanten Skikurse mussten mangels Schnee auf die Wochenenden (21., 22. und 28. Januar) verschoben werden. Der Schnee kam am Dreikönigstag zu spät. Die Verschiebung bedeutete wiederum eine zeitaufwendige Mehrarbeit für die Organisatoren. Auch die Resonanz war heuer deutlich geringer im Vergleich zu den bisher durchgeführten Kursen. Musste man bei den in den letzten 30 Jahren (die Skiabteilung feierte in 2016 ihr 30jähriges Bestehen) stattfindenden Skifahrten immer 2, vereinzelt 3 Busse einsetzen, konnte man sich heuer mit einem Bus begnügen, der zudem nicht voll besetzt war. Waren für die ursprünglich vorgesehenen Termine noch einigermaßen ausreichend viele Teilnehmer und Mitfahrer angemeldet, kam es durch die Verschiebung zu etlichen Absagen. Zudem tat die im Januar grassierende „Grippewelle“ ihr übriges, so dass man teilweise mit halbleerem Bus die Reise antreten musste. Auch bei fehlender Kostendeckung war man sich einig, die Kurse abzuhalten.

Die Terminverschiebung war die richtige Entscheidung: 3 Tage strahlend blauer Himmel, sehr gute Schnee- bzw. Pistenverhältnisse.

Ursprünglich waren für die Kurse 34 Personen, (davon 4 für Snowboardkurs) angemeldet, die sich durch die Verschiebung auf 25 Personen und durch Krankheit zum Schluss auf 18 Personen reduzierten.

Die geringe Zahl von Kursteilnehmer hatte für diese auch einen positiven Aspekt. Da alle 13 aktiven Übungsleiter der Abteilung sich einbrachten genossen die „Kursler“ mehr oder minder Einzelunterricht. Hierzu ist zu bemerken, dass auch in den letzten 20 Jahren die Gruppenstärke nie größer als 6 Personen pro Übungsleiter war. Die fortgeschrittenen Wintersportler nahmen zum großen Teil bereits mehrmals an den angebotenen Kursen teil, was für die fachliche Kompetenz der Übungsleiter und Qualität der Kurse spricht.

Die Skikurse erfuhren rundum eine positive und zufriedene Resonanz. Für die perfekte Organisation und Durchführung sowie für das Engagement mit den Kursteilnehmern erhielten die Übungsleiter viel Lob und Dank. Alle Kursteilnehmer blieben auch heuer von großen, schweren Verletzungen verschont. Auf ein Abschlussrennen wurde wegen der insgesamt geringen Teilnehmerzahl heuer erstmals verzichtet. Trotzdem bekam jeder Teilnehmer eine Urkunde mit einem Bild seiner Gruppe und durfte sich einen Sachpreis aussuchen.

Die Snowboardkurse wurden von den Übungsleitern Oliver Bunzel, Meixner Philipp und Johannes Seelus geleitet, die Skikurse von Steffi Weigl, Katharina Hausn, Alexandra, Christina, Christiane und Michael Herrler, Matthias Pickl, Georg Hegenberger, Sanladerer Stefan und Franz Pfeiffer.

Der größte Teil der Übungsleiter bringt eine zwischen 15 bis 30-jährige Lehr-Erfahrung mit. Die Übungsleiter haben alle eine DSV-Ausbildung und bilden sich jährlich bei Lehrgängen des Deutschen bzw. Bayerischen Skiverbandes im Stubaital fort. Die Abteilung verfügt derzeit über 17 lizenzierte Übungsleiter, davon 8 mit Instructorausweis (B-Lizenz). Und ist weiterhin auf der Suche nach Ski- und Snowboardfahrern, die Interesse an einer Ausbildung zum Übungsleiter bzw. zur ehrenamtlichen Mithilfe bei Ski- und Snowboardkursen zeigen. Interessierte sollten sich mit Franz Pfeiffer (Tel. 08464/1655 bzw. 0151/22722109) in Verbindung setzen. Ansprechmöglichkeit besteht auch jeden Montag in der Skigymnastik um 19.30 Uhr in der 7-Täler-Halle.

Ski-Fit-Training ist eine wichtige Vorbereitung für die Skisaison bzw. zum Ski- und Snowboardfahren und beugt Verletzungen vor; sie ist auch für Nichtskifahrer zum Fitness-Erhalt geeignet.







Holzofenbäckerei Huber  
Vogelthal 8, 92345 Dietfurt  
Tel: 08464/1527  
info@huber-holzofenbrot.de

Wir suchen ab sofort  
eine **Reinigungskraft** und  
**Bürohilfe** auf 450-€-Basis (m/w)

Reinigungskraft für unseren Haushalt und Bäckerei  
\*14-tägig Donnerstag 8Std. oder jeden Donnerstag 4Std.  
Voraussetzung:

- \*zuverlässig, vertrauensvoll und ordentlich
- \*telefonsichere Deutsch Kenntnisse
- \*Autoführerschein

Bitte rufen Sie bei uns an oder kommen persönlich bei uns vorbei

Bürohilfe für 4 Std. wöchentlich befristet auf 2Jahre  
Sie sind verantwortlich für das Personalmanagement

- \*erstelle betriebswirtschaftliche Statistiken, Dokumente, Werbeanzeigen und
- \*erledigen allgemeine Büroarbeiten
- Ihre Voraussetzung:
- \*eine kaufmännische Ausbildung
- \*sehr gute Excel, Word und Internet Kenntnisse
- \*Grundkenntnisse im Umgang mit Grafikprogrammen (Corel Draw o.ä.)
- \*Sehr gute Deutsch Kenntnisse
- \*Kundenfreundlichkeit, Selbständig und Genau

Bitte senden Sie ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Lichtbild an info@huber-holzofenbrot.de



## Mit Motivation zum Erfolg!

*Unsere Gruppenkurse:  
mit 4 bis 5 Teilnehmern, Einzeltraining oder im Duo,  
im Trainings-Center*

**Firmenkurse vor Ort.**

**Wir sind Experten für Business-Englisch**

- Wir unterrichten vom Anfänger bis Profi
- Mit Kurz-Modulen trainieren Fachgruppen
- Fachgebiete von Automotive bis Negotiating
- Auch Spezialgebiete wie z.B. Holz, Hotel u.v.m.

*Wir beraten Sie gerne!*

**Wirtschafts-Spanisch**

Professionelle Module A1/A2

**Deutsch im Unternehmen A1/A2**

**Probetraining und Einstufung kostenlos!**

www.sprachenkompetenz.com • Jagdstraße 9 • 85095 Denkendorf  
info@sprachenkompetenz.com • Tel. 08466/8274



Die Firmengruppe Freitag ist ein energietechnisches Unternehmen mit über 2500 Mitarbeitern. Im Bereich Medienversorgung und Telekommunikation sind wir das führende private Dienstleistungsunternehmen in Deutschland.

Zum 1. September 2017 suchen wir:

### AUSZUBILDENDE (M/W) ZUM ELEKTRIKER ENERGIE- UND GEBÄUDETECHNIK

Ihre Aufgaben:

- Planung, Installation und Wartung komplexer elektrotechnischer Anlagen
- Erstellung von Steuerungsprogrammen, Prüfung von Sicherheitseinrichtungen und Beseitigung von Störungen
- Kompetentes Informieren und serviceorientierte Betreuung unserer Kunden
- Fachwissen zum Thema Unfallverhütungsvorschriften

Ihr Profil:

- qualifizierender Hauptschulabschluss, mittlere Reife oder Abitur
- gute Kenntnisse in Mathematik und Physik
- handwerkliches Geschick und technisches Verständnis
- Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit, Konzentration und Sorgfalt

Ihre Vorteile:

- bevorzugt wohnortnaher Einsatz
- Fahrt zur Baustelle erfolgt mit Firmenfahrzeug
- hohe Übernahmegarantie nach der Ausbildung
- kollegiales Betriebsklima

**Bewerbung:**

Ing. Ludwig Freitag Elektro-GmbH & Co. KG  
z. Hd. Herrn Florian Fruth  
Industriestraße 3, 92331 Parsberg  
E-Mail: bewerbung@elektro-freitag.de, www.elektro-freitag.de

## Stein zum Wohlfühlen Regnet – Ihr Steinmetz



**A. Regnet & Söhne GmbH**  
Natursteinwerk · Steinmetzgeschäft

Untermendorf 27, 85125 Kinding  
Tel: 08467/84050 · www.naturstein-regnet.de

## Veranstaltungskalender April 2017

### 31.03. - 1.04.

**Tischtennis Minimeisterschaft** in der 7-Täler-Halle Dietfurt

#### Samstag, 1. April

08:00 – 13:00 Uhr, **Radl-Flohmarkt** beim Fachgeschäft Wittl, Dietfurt

09:00 – 16:00 Uhr, **Korbflechten bei Alcmona** im Alcmona-Erlebnisdorf Dietfurt, Anmeldung unter info@alcmona.de

09:00 Uhr, **Aktion Saubere Landschaft**, Treffpunkt: Rathaus

18:00 Uhr, **Ripperl- und Surfleischbuffet** im Gasthaus Zucker, Oberbürg

20:00 Uhr, **3. Töginger Starkbierfest** der Schützen im Schloss Tögging

#### Sonntag, 2. April

bis 17:00 Uhr, **Fastenmarkt mit verkaufsoffenem Sonntag**

14:00 Uhr, **Schafkopfrennen** des CSU-Ortsverbandes Zell bei Porschert

#### Montag, 3. April

14:00 Uhr, **Rentner-Wanderung**, Treffpunkt: Karl-Strehle-Pfarrheim

#### Mittwoch, 5. April

18:30 Uhr, **Palmbüschelbinden vom Frauenkreis** Tögging im Schloss

#### Donnerstag, 6. April

13:00 – 14:30 Uhr, **Ölbergandacht mit Ölbergspiel** im Franziskanerkloster Dietfurt

13:00 Uhr, **Osterbrunnen schmücken** am Schloss Tögging

17:00 Uhr, **Jugendkreuzweg der Kolpingfamilie** Dietfurt

19:00 Uhr, **Palmbüschelbinden** im Karl-Strehle-Pfarrheim, Dietfurt

#### Freitag, 7. April

**jura2000Schafkopfrennen**, 19.30 Uhr, im Gasthaus Schuster in Raitenbuch, Ermittlung des jura2000 Champions

**Ostereierverkauf** - Von Uns, für Kinder-Dietfurt e.V vor dem Franziskanerkloster, Dietfurt

19:00 – 20:30 Uhr, **Bußandacht mit Ölbergspiel**

#### 7. - 9. April

09:00 Uhr, 15:00 Uhr Start Gruppe 1 um 9 Uhr ; Start Gruppe 2 um 15 Uhr, **Jurasteig Nonstop Ultratrail 2017**, Treffpunkt Chinesenbrunnen

#### Samstag, 8. April

13:00 – 15:00 Uhr, **Spinnkurs für Anfänger** im Alcmona-Erlebnisdorf Dietfurt, Anmeldung unter info@alcmona.de

20:00 Uhr, **Schafkopfturnier in Vogelthal** im Gasthaus Wichert

20:00 Uhr, **JHV Kleintierzuchtverein** im Gasthof Zum Lukas Dietfurt

#### Sonntag, 9. April

**Ostereierverkauf** - Von Uns, für Kinder-Dietfurt e.V vor dem Franziskanerkloster Dietfurt

10:00 – 14:00 Uhr, **Frühstücksbrunch** im BAY.CHI – Café & mehr, Dietfurt, Preis pro Person 12,50 €, Reservierung unter 08464/6427800

18:00 Uhr, **Schafkopfrennen SPD** im Gasthof Zur Post, Dietfurt

#### Dienstag, 11. April

19:30 Uhr, **Musikantentreffen Mallerstetten** im Gasthaus Freihart, Mallerstetten

#### Mittwoch, 12. April

11:30 Uhr, 17:00 Uhr **Schlachtschüsseessen** im Gasthaus Zucker, Oberbürg

#### Donnerstag, 13. April

14:00 – 17:00, **Uhr Bauernmarkt** mit regionalen Produkten

17:00 – 19:00, **Uhr Grünkraft - Ach du grüne Neune - Kräuterfit** ins Frühjahr im Alcmona-Erlebnisdorf Dietfurt Anmeldung unter info@alcmona.de

#### Montag, 17. April

09:00 – 17:00 Uhr, **Floh- / Trödelmarkt** am Volksfestplatz Dietfurt

10:00 – 14:00 Uhr, **Ostermontagsbrunch** im BAY.CHI – Café & mehr, Dietfurt

13:00 Uhr, **Emmausgang Kolping Dietfurt** nach Staadorf/ Erbmühle.

13:30 Uhr, **Familienwanderung OGV Tögging**, Treffpunkt: Schloss Tögging

14:00 Uhr, **Osterhasen fangen** der Kolpingfamilie Dietfurt, Treffpunkt: Karl-Strehle-Pfarrheim, Infos und Anmeldung bei Daniela Palm 08464/6018740

### 18.04. - 4.06.

**Spargelwochen im Gasthof „Zum Bräu-Toni“** Dietfurt

#### Mittwoch, 19. April

20:00 Uhr, **Dietfurter Musikantenstammtisch** im Gasthof Zur Post Dietfurt

#### Samstag, 22. April

09:00 – 16:00 Uhr, **Dekorative Geflechte für Haus und Garten** im Alcmona-Erlebnisdorf, Dietfurt Anmeldung unter info@alcmona.de

#### 22. - 24. April

**Georgi-Kirchweih** Gasthaus Benz Mallerstetten

#### Sonntag, 23. April

**Osterwanderung mit Osternestsuchen** der Mutter-Kind-Gruppe-Sonnenschein, Dietfurt, Bitte bei Daniela Palm 08464/6018740 anmelden!

09:00 – 13:30 Uhr, **Alte Handwerkstechniken: Sprang** für Anfänger im Alcmona-Erlebnisdorf Dietfurt, 4 Std; 39 € zzgl. 3,50 € Materialkosten; max. 6 Teilnehmer; ab 15 Jahre, Anmeldung unter info@alcmona.de

14:00 – 16:00 Uhr, **Geführte Geocaching-Tour** in und um Dietfurt, Treffpunkt: Chinesenbrunnen Dietfurt, 2 Std, Mindestteilnehmer: 2 Personen, Anmeldung unter 08464/605212

14:00 – 16:00 Uhr, **Alte Handwerkstechniken: Sprang** für Fortgeschrittene im Alcmona-Erlebnisdorf Dietfurt



**EP: Mürbeth & Tischler**  
Bahnhofstr. 57 92345 Dietfurt 08464 / 325

**JURA - Aktionswochen  
- Super Sonderpreise -**

**Raus mit dem Wintermief -**  
frische Ideen für Ihre Räume - ganz auf Ihren Geschmack und Ihre Einrichtung abgestimmt - damit Sie sich wieder rundum wohlfühlen in Ihrem Zuhause! **Wir beraten Sie gerne!**



ANDREAS **WERNER**  
MALERMEISTER

...ja, da schau her!

Stadtgraben 29  
92345 Dietfurt/Altmühl  
Telefon: 0 84 64 / 85 87  
[www.werner-maler.de](http://www.werner-maler.de)

SCHUH TRENDS 2017  
DIE NEUE LÄSSIGKEIT.

Jana® 100% comfort METALLIC & STRUCTURES.

Schuh **GRAF** Bahnhofstr. 15 • 92345 Dietfurt • Tel. 08464/488

Wir bieten Ihnen • Auswahl • Beratung • Service

**STEPHAN**  
BAU & GARTEN

Mathias Stephan  
staatl. gepr. Bautechniker  
Tel.: 0170 / 8700249  
Langenthonhausen 45  
92363 Breitenbrunn  
[bau-stephan.de](http://bau-stephan.de)

- ▲ Umbau-/Sanierung
- ▲ Mauer-/Betonarbeiten
- ▲ Garten-/Außenanlagen
- ▲ Pflasterarbeiten
- ▲ Erdarbeiten
- ▲ Minibaggerarbeiten

**mobile** Monika Schott  
**Fußpflege**  
Bequem bei Ihnen Zuhause

**NEU!**

PROFESSIONELLE FUßPFLEGE  
Mein Ziel ist es, Sie mit einer professionellen und wohltuenden Fußpflege zu verwöhnen. Ich komme für Sie völlig stressfrei in Ihre gewohnte Umgebung. Egal ob bei Ihnen Zuhause oder im Pflegeheim, ich richte mich nach Ihren Bedürfnissen.

TERMINE NACH VEREINBARUNG  
Tel.: 0152-54053545

Kennenlern  
Gutschein  
**5,- €**  
für eine professionelle  
Fußpflege

Monika Schott  
92345 Dietfurt

**GASTreich**  
BEILNGRIES

20 Jahre  
Kulinarisches  
Frühlingserwachen

80 Gerichte  
30 Tage  
8 Restaurants  
1 Standort

in Beilngries  
11. März bis  
9. April 2017

Genuss hat ein Zuhause  
[www.gastreich-beilngries.de](http://www.gastreich-beilngries.de)

Beilngries  
Tel. 08461

- Altalmühlberg 605300
- Millipp 1203
- Fuchsbräu 6520
- Gams 6100
- Krone 6530
- Schattenhofer 64130
- Zum Hirschen 520
- Euringer 6510





### Montag, 24. April

**Osterbrunnen-Rundfahrt im Frankenland** für die Senioren der Großgemeinde Dietfurt, Anmeldung unter Telefon 08464/64000

### Mittwoch, 26. April

11:30 Uhr, 17:00 Uhr, Schlachtschüsseessen im Gasthaus Zucker, Oberbürg

### Donnerstag, 27. April

14:00 – 17:00 Uhr Bauernmarkt mit regionalen Produkten  
17:00 – 19:00 Uhr, **Grünkraft - Bitter macht lustig** - von den bitteren Kräutlein im Alcmona-Erlebnisdorf Dietfurt, Anmeldung unter info@alcmona.de

### Freitag, 28. April

19:00 Uhr Gourmet & Kabarett im historischen Gasthof Stirzer, Dietfurt 4-Gänge-Menü inkl. Kabarett 45,00 €

### Sa 29. April/So 30. April

**Bavarian Bowmen Bogenturnier am Anger**, Nähe Altmühl in Töging

### Samstag, 29. April

14:00 Uhr, **Schnupper-Ruder-Nachmittag** Schleuse Dietfurt - Ottmaring, nur mit Voranmeldung unter Tel. 08464/8587  
20:00 Uhr, **JHV KAB Dietfurt** im Gasthof Zur Post, Dietfurt

### Sonntag, 30. April

**Erstkommunion in Töging**

**30.04. - 1.05.**

**Georgi-Kirchweih** Gasthaus Freihart Mallerstetten

## **Kath. Kirchennachrichten**

### **Veröffentlichung von Jubiläen und Geburtstagen in der Kirchenzeitung Eichstätt**

An die Kirchenzeitung Eichstätt werden Geburtstage (70, 75, 80, 85, 90, 95, 96, 97...) und Ehejubiläen (50, 60, 65, 70) zum Veröffentlichenden gemeldet.

Sollten Sie damit **nicht** einverstanden sein, müssen Sie dies bitte 2 Monate vorher im Pfarrbüro (Tel. 08464-226) melden.

### **Ölbergandachten mit Ölbergspiel im Franziskanerkloster Dietfurt**

#### Jeden Donnerstag in der Fastenzeit.

13.00 Uhr Rosenkranz

13.30 Uhr Fastenpredigt

14.00 Uhr Ölbergspiel

Bei den Andachten besteht von 13.00 Uhr bis 13.30 Uhr Beichtgelegenheit.

#### **Die Prediger 2017 sind:**

23. März 2017 P. Heribert Arens OFM, Vierzehnheiligen

30. März 2017 Bischof Friedhelm Hofmann, Würzburg

06. April 2017 Pfr. Johannes Schuster, Frauenbründl

07. April 2017 19 Uhr Bußandacht, mit Ölbergspiel

## **Pfarrgemeinderat Dietfurt - Bibelleseplan**

Tag	Ökumen. Lesung	Kath. Lesungen Evang. Predigttext
So 19.03.	Ps 34	Ex 17,3-7; Röm 5,1-2.5-8, Joh 4,5-42, EP: Mk 12,41-44
Mo 20.03.	Lk 19,28-40	2Sam 7,4-5a.12-14a16;röm 4,13.16-18.22 Mt 1,16.18-21.24a oder Lk 2,41-51a
Di 21.03.	Lk 19,41-48	Dan 3,25.34-43; Mt 18,21-35
Mi 22.03.	Lk 20,1-8	Dtn 4,1.5-9; Mt 5,17-19
Do 23.03.	Lk 20,9-19	Jer 7,23-28; Lk 11,14-23
Fr 24.03.	Lk 20,20-26	Hos 14,2-10; Mk 12,28b-34
Sa 25.03.	Lk 20,27-40	Jes 7,10-14; Hebr 10,4-10, Lk 1,26-38
So 26.03.	Ps 84	1Sam 16,1b.6-7.10-13b; Eph 5,8-14 Joh 9,1-41, EP: Joh 6,55-65
Mo 27.03.	Lk 20,41-47	Jes 65,17-21; Joh 4,43-54
Di 28.03.	Lk 21,1-4	Ez 47,1-9.12; Joh 5,1-16
Mi 29.03.	Lk 21,5-19	Jes 49,8-15; Joh 5,17-30
Do 30.03.	Lk 21,20-28	Ex 32,7-14; Joh 5,31-47
Fr 31.03.	Lk 21,29-38	Weish 2,1a.12-22; Joh 7,1-2.10.25-30
Sa 01.04.	Lk 22,1-6	Jer 11,18-20; Joh 7,40-53
So 02.04.	Ps 22,1-22	Ez 37,12b-14; Röm 8,8-11, Joh 11,1-45 EP: Gen 22,1-13
Mo 03.04.	Lk 22,7-23	Dan 13,1-9.15-17.19-30.33-62; Joh 8,1-11
Di 04.04.	Lk 22,24-30	Num 21,4-9; Joh 8,21-30
Mi 05.04.	Lk 22,31-38	Dan 3,14-21.49.91-92.95; Joh 8,312-42
Do 06.04.	Lk 22,39-46	Gen 17,1a3-9; Joh 8,51-59
Fr 07.04.	Lk 22,47-53	Jer 20,10-13; Joh 10,31-42
Sa 08.04.	Lk 22,54-62	Ez 37,21-28; Joh 11,45-57
So 09.04.	Ps 22,23-32	Mt 21,1-11; Jes 50,4-7; Phil 2,6-11, Mt 26,14-27.66, EP: Mk 14,3-9
Mo 10.04.	Lk 22,63-71	Jes 42,5a.1-7;; Joh 12,1-11
Di 11.04.	Lk 23,1-12	Jes 49,1-6; Joh 13,21-33.36-38
Mi 12.04.	Lk 23,13-25	Jes 50,4-9a; Mt 26,14-25
Do 13.04.	Lk 23,26-31	Ex 12,1-8.11-14; Kor 11,23-26 Joh 13,1-15, EP: Mk 14,16-26
Fr 14.04.	Lk 23,32-49	Jes 52,13-53; Hebr 4,14-16; 5,7-9 Joh 18,1-19.42, EP: Lk 23,33-49
Sa 15.04.	Lk 23,50-56	Gen 1,1-2,2; Gen 22,1-18; Ex 14,15-15,1; Jes 54,5-14; Jes 55,1-11; Bar 3,9-15.32-4,4; Ez 36,16-17a.18-28; Röm 6,3-11
So 16.04.	Lk 24,1-12	Apg 10,34a.37-43; Kol 3,1-4/1Kor 5,6-8 Joh 20,1-18 EP: Mt 28,1-10
Mo 17.04.	Lk 24,13-35	Apg 2,14.22-33; 1Kor 15,1-8.11 Lk 24,13-35 oder Mt 28,8-15, EP: Lk 24,36-47

**Reinigungsbedarf Danzer**



Chemie und Ausstattung

für alle Bereiche der Objektreinigung

**92363 Breitenbrunn - OT Gimpertshausen**

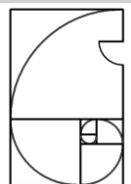
**Tel. 09495/1681**

**www.steeva.de**

## Initiative Brennstoffstelle

### Wenn der Strom aus dem eigenen Keller kommt

Eigenständig Strom erzeugen, das ist mittlerweile möglich und für viele Verbraucher attraktiv. Seit Brennstoffzellen-Heizgeräte marktreif sind, haben Hauseigentümer zusätzlich zu Photovoltaik noch eine weitere Möglichkeit, Strom effizient selbst zu produzieren. In Batterspeichern lässt sich überschüssiger Strom außerdem noch speichern, um dann verbraucht zu werden, wenn er benötigt wird. Brennstoffzellen-Heizgeräte erzeugen gekoppelt Wärme und Strom. Dieser lässt sich selbst nutzen, ins Stromnetz einspeisen oder in Batteriespeichern für später vorhalten. Die Technologien sind nunmehr ausgereift und verschiedene Anbieter haben solche Systeme im Programm. Produziert ein Gebäude sogar mehr Energie als benötigt, sprechen Experten von einem Energie-Plus-Haus. In Kombination mit einem Elektroauto lassen sich sogar die Spritkosten einsparen. Dieses Szenario ist mittlerweile Realität. Die verschiedenen, in der Initiative Brennstoffzelle vertretenen Hersteller haben nicht nur Erfahrung mit solchen Häusern gesammelt, die wie ein Kraftwerk arbeiten, sondern bieten auch die passenden Produkte an. Der Gesetzgeber unterstützt solche innovativen Technologien mit Fördermitteln. So zahlt das Bundesministerium für Wirtschaft und Energie über das KfW-Programm 433 einen Festbetrag von 5.700 Euro für die Anschaffung von Brennstoffzellen-Heizgeräten. Hinzu kommt ein Zusatzbetrag von 450 Euro je angefangene 100 Watt elektrische Leistung. Für Batteriespeicher gewährt die KfW über das Programm 275 ein zinsgünstiges Darlehen sowie über das Wirtschaftsministerium einen attraktiven Tilgungszuschuss. Auch für Photovoltaikanlagen gibt es im KfW-Programm 274 zinsgünstige Kredite. Wer selbst seinen eigenen Strom erzeugen möchte, sollte die notwendigen Schritte von einem Fachbetrieb planen lassen. Dadurch ist sichergestellt, dass auch bei allen Geräten smarte Funktionen, wie das Ablesen der Stromerzeugung am Handy, über eine einheitliche Software gewährleistet ist und nicht über verschiedene Programme. Eine Liste der aktuellen Brennstoffzellengeräte sowie Informationsblätter über die Förderung können telefonisch bei der IBZ unter 0800 1011447 (freecall) oder E-Mail [info@ibz-info.de](mailto:info@ibz-info.de) bestellt werden.



## KFM Bauplanung GmbH

### Wir planen Ihr Zuhause

mit moderner CAD Technik für Sie:

**KFM**  
BAUPLANUNG  
Kulig Finger Mögn

Vorentwurfsplanung  
Eingabeplanung  
Werkplanung  
Holzbau für CNC- Abbund-Anlagen

[www.kfm-bauplanung.de](http://www.kfm-bauplanung.de)

Baumäckerweg 10 \* 92345 Dietfurt \* 084 63-6027 603

## Die Christliche-Arbeiter-Hilfe e.V. (CAH) und Ihr Gebrauchtwarenmarkt



Diözesanverband Eichstätt  
Sozialwerk der Katholischen  
Arbeitnehmer-Bewegung

### CAH - Dietfurt

*" Der etwas andere  
Schnäppchenmarkt  
für Jedermann "*

<b>Öffnungszeiten:</b>	Mo. - Do 08:00 - 17:00 Fr 08:00 - 14:00 Sa. 09:00 - 13:00	<b>Adresse:</b>	Industriestraße 51 92345 Dietfurt Tel.: 08464 / 602412
	<a href="mailto:cah.dietfurt@kirche-bayern.de">cah.dietfurt@kirche-bayern.de</a>		<a href="http://www.cah-neumarkt.de">www.cah-neumarkt.de</a>

**Tätigkeitsbereich:**  
E-Schrott Recycling  
Wohnungsaufösungen, Abholungen  
Kleider-, Bettfedern-, Geschirr- und Gläserannahme

## Versorgungsamt Regensburg

Das Zentrum Bayern Familie und Soziales Region Oberpfalz bietet Außensprechtag beim Gesundheitsamt Neumarkt i.d.OPf. mit dem Ziel einer zeitgerechten und bürgernahen Beratung an.

Das Beratungsangebot umfasst folgende Tätigkeitsbereiche des Versorgungsamtes:

- Betreuung junger Familien (Elterngeld und Bayerisches Landeserziehungsgeld)
- Feststellungsverfahren nach dem Schwerbehindertengesetz

Die Sprechtag finden jeweils in der Zeit von 13.00 Uhr bis 15.30 Uhr an jedem 3. Dienstag im Monat im Gesundheitsamt Neumarkt i.d.OPf., Dr.-Grundler-Straße 1, statt.

**Nächster Sprechtag: Dienstag, 21.03.2017**

Für Opfer von Gewalttaten (z. B. Schädigung durch tätlichen Angriff, sexueller Missbrauch etc.) sowie für Kriegsoffer, Wehrdienstopfer, Zivildienstgeschädigte, Impfgeschädigte und Blinde stehen darüber hinaus bei der Regionalstelle des Zentrum Bayern Familie und Soziales in Regensburg Sonderbetreuer zur Verfügung, die über die Hilfsmöglichkeiten des Staates umfassend informieren:

Frau Buchholz, Tel.: 0941 / 7809-3106

Frau Ferstl, Tel.: 0941 / 7809-3107

Im Übrigen erreichen Sie die Regionalstelle in Regensburg unter der Tel. 0941/780900 am Mo, Die und Do von 7.30 – 16.15 Uhr und am Fr von 7.30 – 12.00 Uhr.



## Regens Wagner Offene Hilfen

### Tag der offenen Tür in Neumarkt

Die Offenen Hilfen Neumarkt Nord sind umgezogen! Neben der Schule für Heilerziehungspflege und Heilerziehungspflegehilfe befinden wir uns in modernen neuen Räumlichkeiten zentrumsnah in der Dr. Schrauthstr. 11 e in Neumarkt

Wir laden Sie und die Bürgerinnen und Bürger Ihrer Gemeinde herzlich zu unserem **Tag der Offenen Tür am 1.4.17** ein.

### Aktionstag in Parsberg

**Wie können wir unsere Welt gemeinsam ein bisschen bunter machen?** Um diese Frage dreht sich der Aktionstag, der jedes Jahr von „Aktion Mensch“ organisiert wird. Auch wir, die Offenen Hilfen Regens Wagner Neumarkt-Süd, nehmen daran teil und bieten unter dem Motto „Begegnung – Wir gestalten unsere Stadt“ ein gemeinschaftliches und inklusives Kreativ-Angebot am verkaufsoffenen Sonntag, dem 30. April 2017 in Parsberg an. Dabei geht es darum, die Stadt positiv zu verändern. Gemeinsam sollen die Menschen etwas bewegen und ihre Umgebung aktiv mitgestalten.

An unserem Aktionsstand sind Kinder, Jugendliche und Erwachsene herzlich dazu eingeladen, gemeinsam bunte Gartenstelen zu gestalten, die anschließend feierlich an die Stadt Parsberg übergeben werden und zukünftig zentrale Plätze in Parsberg schmücken sollen. Während wir uns kreativ austoben, wird uns eine Band musikalisch durch den Tag begleiten. Auch für Verpflegung ist gesorgt. Wir wollen die Vielfältigkeit und das Miteinander in den Mittelpunkt rücken. So wird Inklusion vor Ort erlebbar.

Offene Hilfen Neumarkt-Süd, Regens Wagner Straße 10, 92334 Berching/Holnstein, Tel: 08460/18-182, E-Mail: offene-hilfen-berching@regens-wagner.de, Internet: regens-wagner-holnstein.de

→Unsere Angebote→Offene Hilfen→Nehmen Sie Kontakt zu uns auf – wir freuen uns über ihren Anruf!

## Realschule St. Anna, Riedenburg

### Übertritt an die Mädchenealschule St. Anna

Am 01.04.2017 ist Tag der offenen Tür. Zu diesem Tag sind alle Eltern und Mädchen der 4. Klasse Grundschule und der 5. Klasse Mittelschule, die an einem Übertritt an die Realschule interessiert sind, eingeladen.

**Heilpraktikerpraxis für Psychotherapie**  
Michael Ziegenbein (HP Psych)

**Rauchen Sie noch?**  
**Seminar Rauchstopp mit Hypnose (Einführung)**  
**Termine am Mi. 29. März und Mi. 26. April 2017**  
**18:00 - 19:30 (Seminalggebühr 8 €)**



Tel.: 08461 316465  
Mühlleite 10 - 92339 Beilngries  
[www.heilpraktikerpraxispsychotherapie.de](http://www.heilpraktikerpraxispsychotherapie.de)



## Neues von der Realschule Beilngries

Schon zum fünften Mal stellt die Weihnachtsmarkt-AG der Altmühltal-Realschule Erlöse aus ihrem Verkauf am Beilngrieser Weihnachtsmarkt dem Verein „SweetSweetSmile e. V.“ zur Verfügung.

Der eingetragene und damit gemeinnützige Verein aus Nittenau im Kreis Schwandorf greift benachteiligten Kindern unter die Arme und legt dabei den Schwerpunkt seiner Fördermaßnahmen auf den musischen Sektor. „SweetSweetSmile e. V.“ finanziert den Erwerb und Unterhalt von Instrumenten, bezahlt Musikunterricht, unterstützt Sprach- und Leseförderung.

Den Kern der Organisation bildet ein Kreis um die Band „Cappuccino“. Seit 2001 konnten über 100.000 Euro u.a. durch Benefizkonzerte, Spenden und Mitgliedsbeiträge gesammelt werden.

Auch die Schülerinnen und Schüler der Altmühltal-Realschule und nicht zuletzt die Beilngrieser haben heuer dafür gesorgt, dass viele der bislang 77 Projekte von „SweetSweetSmile e. V.“ mit 600 Euro unterstützt werden können.

Die Mädchen und Jungen der Weihnachtsmarkt-AG haben sich für „SweetSweetSmile e. V.“ entschieden, weil 100 Prozent ihrer Spende an die Bedürftigen kommen. Um ihr regionales Interesse noch einmal zu unterstreichen, gaben die Schüler einen Teil der Einnahmen an die Regens-Wagner-Stiftung in Holnstein weiter.



## Neues vom Gymnasium Beilngries

### Thomas Neumeier liest an Beilngrieser Schulen

Mysteriöse Todesfälle, eine Brauerei und ein geheimnisvoller Schatten – und das alles in Beilngries. Aus diesen Elementen mischte der in Biberbach lebende Autor Thomas Neumeier einen Kriminalroman, der unter dem Titel „Reinheitsgebot“ ein großer Verkaufserfolg wurde. Was lag also näher, als den Verfasser an die Altmühltal-Realschule und an das Gymnasium Beilngries einzuladen. Vor den Schülerinnen und Schülern der 10. Klassen las Thomas Neumeier mehrere eindrucksvolle Passagen aus diesem Roman vor, aus denen sowohl die düstere Atmosphäre als auch der Humor, der in dem Roman enthalten ist, deutlich wurden. Dazwischen wurden immer wieder die Zusammenhänge erläutert, ohne natürlich das Ende zu verraten. Der besondere Reiz lag dabei darin, dass die Zuhörer die Schauplätze



# Wittl Jubiläum

einfach gut einkaufen



### Alles änderte sich mit einer folgenreichen Entscheidung vor 25 Jahren

Wir schreiben das Jahr 1992. Aus 8 Mitarbeitern wurden 12 Mitarbeiter, aus 400qm wurden über 1500qm. Die Firma Wittl eröffnete ein komplett neu gebautes Verkaufshaus am Standort in Dietfurt und zog in die Bahnhofstr. 51.

Bereits während der Planungsphase wurden dem Unternehmen Wittl neben Ermutigungen zum Wagnis, auch viele kritische Äußerungen entgegengebracht. Es war nur sehr schwerlich abschätzbar ob ein solches Vorhaben an diesem Standort mit dem entsprechenden Einzugsgebiet überhaupt klappen könnte. Nach gründlichen Überlegungen und Diskussionen in der Familie wurde gemeinsam beschlossen, dass dieser Schritt trotz vieler Vor und Nachteile gewagt werden sollte. Es musste nun alles daran gesetzt werden die Kostensituation gut einzuschätzen. Dafür musste sich die Familie Wittl sich etwas einfallen lassen. So gab dies den Ausschlag, für die Einrichtung der neuen Verkaufsräume, gebrauchte Ladeneinrichtungen zu erwerben. So machten sich also der damalige Inhaber Erwin Wittl, seinem Bruder Josef Wittl sowie Otto Freihart Senior und Junior auf dem Weg durch ganz Deutschland. Jeweils nach dem Abbau kam auf Anruf der „Pfaller Willy“ oder „Pollinger Willy mit seinem LKW um alles sorgfältig zu transportieren. Am „Hammer“ angekommen wurden die Einrichtungsgegenstände dann abgeladen, aufgearbeitet und je nach Baufortschritt im neuen Laden wieder eingebaut. März 1992 - Christa Wittl: „Die Meisterung all dieser Herausforderungen konnte nicht zuletzt durch einiges an harter Arbeit, viel Herzblut und großem innerem Zusammenhalt gemeistert werden. Daher ist es eine große Erleichterung, zu sehen, dass die Kunden den neuen Standort und das erweiterte Angebot annehmen.“ Bereits nach einigen weiteren Jahren wurde erkennbar, dass man noch mehr Fläche gebrauchen könnte. Deshalb erfolgte 1998 ein Anbau und Ausbau des Dachgeschosses auf 3000qm. In den letzten 6 Jahren wurden zahlreiche Modernisierungen vorgenommen. Neustrukturierung der Fahrradabteilung sowie die Neueinrichtung des gesamten Erdgeschosses in 2012 sowie der Umbau des Bau- und Fachmarkt und der Gartenabteilung in 2013-2014. Auch das Warensortiment wurde ständig erweitert und den Bedürfnissen der Kunden angepasst. So ist eine Angebotsvielfalt entstanden, die man in diesem Umfang so leicht nicht noch einmal findet

### Kundenzufriedenheit steht beim Unternehmen Wittl bis heute an erster Stelle.

Dies zeigt sich beispielsweise durch das breitgefächerte Serviceangebot (Nähmaschinenreparatur, Farbmischanlage, Schlüsselfertigung, etc.), Parkplätze direkt vor dem Haus, einem großzügiger lichtdurchfluteter Glasaufzug der die Abteilungen miteinander verbindet und somit auch Müttern mit Kinderwagen oder Menschen mit Behinderung das Einkaufen erleichtert. Zudem wurde 2012 die Wittl Kundenkarte eingeführt um Stammkunden einen dauerhaft vergünstigten Einkauf zu ermöglichen.

Um unser Jubiläum gebührend mit Ihnen zusammen zu feiern, haben wir uns für Sie besondere Angebote einfallen lassen. Diese sind extra über das gesamte Jahr 2017 verteilen, so das Sie das ganze Jahr mit uns feiern können. Los geht's mit unseren Jubiläumsrabatten vom 16. bis 20. März  
Infos immer neu auf unserer Homepage unter: [www.wittl.de](http://www.wittl.de)

Vom 16. bis 20. März  
**25% Jubiläums-  
RABATT**  
auf

Gartenmöbel\*

Pflanzgefäße\*

Fahrrad- und  
Wander-Bekleidung\*

Fahrrad-Zubehör\*

Fahrräder 2016\*

Geschenkartikel\*

Gartendeko\*

Lederwaren\*  
Handtaschen/Geldbörsen

Porzellan\*

Bestecke\*

\*auf Lagerware, ausgenommen bereits red. Ware/Sonderposten

## AKTIONSWOCHE

von 31. März bis 8. April

mit **MARKTSONNTAG** am 2. April  
von 12.00 - 17.00 Uhr geöffnet  
**10** Markenvorführungen

## JUBILÄUMS PROSPEKT

Angebote bis zu **60%**

ab 29. März unter [www.wittl.de](http://www.wittl.de)  
ab 1. April in Verteilung



### Frühjahrsstart -

Alle Weber Grill vom 18. März bis 1. April zum Sonderpreis + Geschenk

### Weitere AKTIONEN in 2017 -

Info zu gegebener Zeit unter [www.wittl.de](http://www.wittl.de)





der Handlung kannten, zum Beispiel die Wodansburg oder den Brunnen vor der Pfarrkirche. Zum Schluss beantwortete der Gast noch Fragen aus dem Publikum und erzählte dabei auch einiges über seinen schriftstellerischen Werdegang und seine Freude am Schreiben. Dabei wurde auch deutlich, dass sich als Schriftsteller selbst dann, wenn ein Roman erfolgreich ist, nicht das große Geld verdienen lässt. Nach Auskunft von Thomas Neumeier seien Autoren, die von den Einnahmen aus den Buchverkäufen leben können, die absolute Ausnahme. Es selbst sehe das Schreiben als Hobby an, gehe in Teilzeit einem „normalen“ Beruf nach und wolle daran auch nichts ändern. Denn – so meinte er – vielleicht würde das Schreiben als Broterwerb gar keinen Spaß mehr machen. Herzlicher Applaus beendete eine interessante und anregende Veranstaltung.

## Kulturfabrik Berching

„Der Watzmann ruft“  
ein Rustical in 5 Akten  
und drei Zugaben von  
Wolfgang Ambros/  
Manfred Tauchen –  
Regie: Berni Haas-Sörgel



ab Samstag 29.04.2017

Theater an 9 Terminen in der Kulturfabrik

Weitere Informationen unter [www.kulturfabrik-berching.de](http://www.kulturfabrik-berching.de)  
Karten gibt es bei: Hörakustik Ölscher, Pettenkoferplatz 15, Berching Tel. 08462/94 24 32, Ticketshop in der Sparkasse, Obere Marktstr. 52, NM, Tel. 09181/2380 sowie an der Abendkasse.

## Karriereberatung der Bundeswehr

### Informationen über

- Soldat auf Zeit (Berufsausbildung, berufsnaher Verwendung oder Studium)
- Soldat im freiwilligen Wehrdienst

Terminvereinbarung unter Tel.: 0941/78520-376 oder 379 und am Beratungstag unter der Tel.Nr.: 0151/14855514.

Nächste Beratungstermine: **Donnerstag, 23.03., 30.03. und 06.04.2017** von 09.00 bis 17.00 Uhr im Landratsamt Neumarkt, Zimmer-Nr. B095.

## Sozialversicherung für Land-wirtschaft/Forsten/Gartenbau

### Asbestzementplatten

Schrauben verboten, bohren verboten, sägen verboten, wieder verwenden verboten.

Asbestzementplatten dürfen nur noch entsorgt werden –

durch Fachfirmen, die den Nachweis für die Technischen Regeln für Gefahrstoffe (TRGS) 519 führen können. Diese Firmen sorgen für eine staubarme, emissionsvermeidende, umweltgerechte und arbeitsschutzkonforme Entsorgung. Selbst „Hand-anlegen“ ist verboten. Alte Asbestzementplatten verschenken oder verkaufen zu wollen, ist strafbar. Wer Besitzer Asbest haltiger Platten ist, fragt Baufirmen nach einem (TRGS 519)-fachgerechten Entsorgungsangebot. Die Gewerbeaufsichtsämter kennen die Firmen mit TRGS 519 Nachweis.

## Sonstiges

### Veranstaltungen LandFrauenZentrum Sulzbürg

#### Den Frühling mit Wildkräutern genießen

am 25. März von 14 - 18 Uhr, max. 20 Teilnehmerinnen, Preis: 15 € (Seminar, Kaffee und Kuchen)

#### Tag der Rose

am 01. April von 14 - 18 Uhr, Referent: Franz Kraus, max. 20 Teilnehmerinnen, Preis: 15 € (Seminar, Kaffee und Kuchen), Anmeldung: Tel. 09185/92280 oder E-Mail: [info@sulzbuerg.com](mailto:info@sulzbuerg.com)

### Jura Montessori Schule Sulzbürg

Am Donnerstag, dem 09.02.2017, stand unser Sonnensystem im Mittelpunkt. Um 16.00 Uhr trafen sich alle Schüler und Lehrkräfte zur „Nacht der Sterne“. Nachdem alle ihr Nachtlager in der Schule vorbereitet hatten, ein gemeinsames Abendessen zubereitet und gegessen war, fuhren wir mit den schuleigenen Bussen zur Fritz-Weithas-Sternwarte nach Höhenberg. Wir wurden von Herrn Reiser in Empfang genommen und bekamen einen kindgerechten und sehr anschaulichen Vortrag. Anschließend fragten wir alles, was uns gerade in den Kopf kam. Dann ging es nach oben in die Beobachtungskuppel und jeder durfte einmal durchs Teleskop schauen. Wir haben die Venus gesehen, die am Himmel wie ein Stern aussieht, durch das Teleskop betrachtet konnten wir ihren halb-mondförmigen Umriss sehen.

Anschließend übernachteten wir Schüler und auch die Lehrkräfte in unseren Klassenzimmern und hörten Gute-Nacht-Geschichten übers Weltall..





## Beilngries Open Air 2017

am Samstag, den 18. März 2017 mit der Partyband „Dirty tones“. Eintritt frei.

Shuttle-Busse fahren von den umliegenden Orten und Ortsteilen zum Parkplatz gegenüberliegend der Polizei und zurück. Die Fahrpläne finden Sie in Beilngrieser Geschäften oder online.

## Zumbathon-Benefizveranstaltung in der Europahalle Berching

am 25.03.2017 für einen guten Zweck

Von 15:30 Uhr – 16:15 Uhr für Kinder, Teilnahme kostenfrei. Danach präsentieren bekannte Instruktoressen aus der Region Zumba mit heißen Rhythmen von 16:30 Uhr – 18:30 Uhr. Kartenvorverkauf 10,- €, Abendkasse 15,-€. Karten gibt es unter [info@bolivienhilfe.com](mailto:info@bolivienhilfe.com) oder Tel. 08462/27236 erworben werden.

## Kochkurs "Fastenspeisen – Gemüse und Körner"

am 30.03.2017, von 18.30 bis 22.00 Uhr in der Klosterküche Plankstetten

Gebühr 59,00 €. Anmeldung unter: Tel.: 08462/206-251 bzw. [kueche@kloster-plankstetten.de](mailto:kueche@kloster-plankstetten.de)

## Jehovas Zeugen laden zu öffentlichen Vorträgen ein:

Sonntag, 19. März 2017

Thema: Was für einen Namen machst du dir bei Gott?

Samstag, 25. März 2017

Kreiskongress München

Motto: „Bewahre deine Liebe zu Jehova“ Beginn: 9:40 Uhr

Sonntag, 2. April 2017

Thema: Ist Gott für uns eine Realität?

Sonntag, 9. April 2017

Thema: Ein gottergebenes Leben führen

Dienstag, 11. April 2017

Gedenkfeier Erinnerung an Jesu Tod, Beginn: 19:45 Uhr

Sonntag, 16. April 2017

Thema: Frieden fördern in einer Welt voll Wut

Die Vorträge finden jeweils um 9.30 Uhr im Königreichssaal in Beilngries statt.

**EURO PLUS**

Das Qualitäts- Sortiment

FILTER FÜR INDUSTRIE- UND HAUSHALTSSTAUBSAUGER

**Wir suchen ab sofort:  
Eine BÜROKRAFT (Teilzeit)**

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!**

Aichner Filter GmbH • Mallerstetter Straße 27 • 92345 Dietfurt/Altmühl  
[bewerbung@aichner-filterwerk.de](mailto:bewerbung@aichner-filterwerk.de) • Frau Grasruck Tel. 08464 / 64 19-0

## Private Anzeigen

2-Zi-Whg., Wohnküche, Dusche, Kammer, kl. Flur, 68 qm, ZH, Gartenbenutzung, KFZ-Stellplatz. Tel.: 08464 /9461

Mischholz ofenfertig, Ster 70 €. Tel.: 0178 /8118418

Privatanzeigen können Sie über die Webseite der Druckerei Fuchs aufgeben. [www.fuchsdruck.de](http://www.fuchsdruck.de)



Holzhausbau · Zimmererei  
**Stefan Böbi**



**Zimmererei – Holzhausbau, Planung u. Umsetzung**

**92339 Grampersdorf – Im Schlott 6**

Telefon 08466 /9048705

[info@zimmererei-boessl.de](mailto:info@zimmererei-boessl.de) • [www.zimmererei-boessl.de](http://www.zimmererei-boessl.de)

## KAMINBAU

- » EDELSTAHL- & MONTAGEKAMINE
- » SANIERUNGEN/ANSCHLÜSSE
- » KAMINÖFEN
- » LEITERN/DACHLEITERN
- » KERNBOHRUNGEN
- » ARBEITSBÜHNENVERLEIH

**Johann LINDNER**

Seestraße 9  
85125 Haunstetten

Tel. (084 67) 80 19 00  
Fax (084 67) 80 19 38

[mail@kaminbau-lindner.de](mailto:mail@kaminbau-lindner.de)  
[www.kaminbau-lindner.de](http://www.kaminbau-lindner.de)



**Zaunstadt Körner**  
BLICHSTARK...

**Wir liefern alles rund um den Zaun!**

Doppelstabmattenzäune – Schmuck- u. Zierzäune –  
Tore u. Schiebetore – Industrieinzäunung –  
Sichtschutzwände – Lärchenholzzäune



Neu: CNC-Bearbeitung für Holz- u. Kunststoffplatten nach Ihren Wünschen

Weitere Informationen unter:

**www.zaunstadt.de**

Berching-Grubach 6      Mo.–Fr. 8–12 u. Fr. 13–17 Uhr  
Telefon 08460/292      Sa. 9–12 Uhr und nach tel. Vereinbarung







**BEHA**<sup>®</sup>  
Bau- und Forsttechnik

www.beha-technik.com  
info@beha-technik.com

**BEHA - Technik für Profis**



Hubert Lang  
92363 Gimpertshausen Telefon +49(0)9495/14 84 www.lang-kfz-maschinen.de  
Dorfstraße 19 Telefax +49(0)9495/1606 info@lang-kfz-maschinen.de

# Hochzeitskarten

- Einladungskarten
- Menükarten
- Tischkarten
- Kirchenprogramme
- Danksagung



... und noch vieles mehr

DRUCKEREI  
**FUCHS** GmbH



Gutenbergstr. 1 · 92334 Pollanten  
Tel. (08462) 9406-0 · info@fuchsdruck.de · www.fuchsdruck.de

GANZ.  
NEU.



# ERÖFFNUNG

Entdecken Sie jetzt unsere schönsten Teile.

GANZ.  
NEU.

2.4.

SHOPPING SONNTAG  
in Dietfurt

bis 17.00 Uhr

rich&royal

GÖTZ.

Hauptstraße 30, 92345 Dietfurt